

日本からの到着人数
週間合計人数(6月24日~6月30日)
4272人
提供: STATE OF HAWAII VISITOR INFORMATION PROGRAM

2022
JULY 2
SATURDAY

Nikkansan 週末版

ハワイニュースダイジェスト... 4~8
ハワイ在住者のための
ライフプランのお話(横江和子)... 4
第26回参議院議員通常挙における
在外投票のご案内... 5
イベント情報... 3~4
JAPAN NEWS / WORLD NEWS... 11
e-JOB 求人情報 **NEW**... 12~13
マンガ 気分はハワイアン... 13
はちネコ☆ JAPAN... 14
来夏の映画観ようよ♪... 14
記事広告
Mana Sandwiches マナ サンドイッチ... 15

マーケット情報 (6月30日)

日経平均	26,393.04	-411.56
NYダウ	30,667.67	-361.64
ドル/円	135.64	(6月30日 午後7:54 UTC)



写真提供: 2018年7月7日 Moiliili Summer Festival Bon Dance

モイリイリの夏祭り「盆踊り」 7月2日に開催

7月2日(土曜日)に、モイリイリのサマーフェスト(夏祭り)が3年ぶりに開催される。
新型コロナウイルス対策で2年間中止になっていたことで、多くの人々が今回の開催を楽しみにしているとの声が多く聞かれています。

モイリイリの本願寺ミッションの主催するこの盆踊りは100年以上も続いており、文化の多様性、歴史、地域のビジネスに特化しているイベントとして、ハワイの中でも最も人気の高い祭りのひとつだ。
祭りは午後5時から10時まで行われ、ユニバーシ

ティ・アベニューとカイアリウ・ストリート間のコイン・ストリートはその時間閉鎖されるため、周辺の通行には注意が必要だ。屋台や休憩所も設置される。



夏祭りの詳細はこちらから →
<https://www.moiliilisummerfesthi.com>
主催: カメハメハ・スクール、モイリイリ本願寺ミッション、ハワイ日本文化センター、モイリイリ・コミュニティー・センター、ハワイ大学マノア校

JAPANESE DAILY SUN • 808-944-8383 • 1341 Kapiolani Blvd. #8B Honolulu, HI 96814 • www.nikkansan.net • E-mail: nikkansanoffice@gmail.com

NIKKANSAAN

日サ FREE

デジタル版
7月4日(月)は**休刊**です
次回の発行
デジタル版 7月6日(水)
印刷版(週末版) 7月9日(土)

毎週**土曜日** 印刷版(週末版)発行中
(デジタル版は毎週月・水・金曜日に公開)

求人情報 続々掲載中!
12面・13面へ

求人広告、一般広告 お申し込みはこちらから → nikkansan.net/ad-inquiry/

Mitsuwa MARKETPLACE
ハワイ・ワイキキ店

ただいま **募集中!**

マネージャー補佐
フルタイム
給与は経験により応相談
ビザサポートあり
健康保険(歯科・処方せん・眼科含む)、
生命保険、401k、社員割引
充実したベネフィット!

店舗スタッフ
パート週19.5時間
フルタイム週40時間
フロアスタッフ/キャッシャー、
キッチン(調理・バック等の作業)
7am-10:30pmの間でシフト制
時給 \$17~

私たちのお店で一緒に働きませんか?
ご応募はコチラから!
www.mitsuwa.com → NOW HIRING

お仕事を アライアンスパーソネル
お探しの皆様 **バイリンガル求人ならお任せ!**

オフィス、カスタマーサービスからマネジメントまで
求職者様へのサービスは... **すべて無料**

随時更新中!
電話 (808) 521-4300
www.APHawaii.com

眼科 HAWAII EYE CLINIC 検眼から手術まで、患者様との対話を大切にする眼科

ハワイで唯一、日本語を話し、手術ができる眼科医

■ 白内障手術(レーザー手術、多焦点レンズ可) ■ 緑内障治療 ■ 糖尿病網膜症治療
■ 飛蚊症検査 ■ ドライアイ治療 ■ 眼内注射 ■ メガネ、コンタクト処方

山本いづみ MD 予約制 (808) 943-7000 hawaii-eye-clinic.com

この仕事大好きです!

Lisa Namatame
訪問介護ナースアシスタントCNA
(Certified Nurse Assistant)

訪問介護CNAとして、お客様のご自宅で介護をしています。お客様やそのご家族と絆をつくることで、信頼してご自宅での介護を任せていただいています。充実したベネフィットはもちろん、やりがいもある仕事です!

arcadia.org/jobs までご応募ください

ARCADIA HOME HEALTH

HAWAII'S BEST 2021

補聴器 のことなら 何でもお任せ下さい!

診断無料、すべて日本語で対応いたします

- ◆ すべての補聴器ブランドに対応いたします
- ◆ 生涯サービスいたします
- ◆ ご購入の補聴器にはすべてのサービスと電池が含まれます

日本語でお気軽に
お問合せください (808) 792-2802

仲村 時男 ウェス BC-HIS

ファミリー補聴器センター 火~土 8am-4:30pm **駐車場無料**
615 Piikoi St. Suite 1111, Honolulu www.familyhearingaidcenter.com

陸軍基地スコフィールド・バラックスで 独立記念日の花火開催

3年ぶりに独立記念日の花火大会が、陸軍基地スコフィールド・バラックスで開催されるとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。一般の人でも無料で入場することができる。花火以外にも、カーニバルのゲームや、子供用の遊具、屋台など色々用意されている。ミュージシャンのヘイス・ライスのパフォーマンスは、午後2時から始まる予定だ。その後には、マーク・E・パッシー、MAX、レッド・ジャンプスーツ・アパラス、第25歩

兵師団バンドが演奏する。イベントは午後2時から9時までで、花火は午後8時40分から行われる。新型コロナ感染対策として、5歳以上の入場者は、ワクチン接種完了の証明書か、72時間以内の陰性検査証明が必要だ。軍人IDを持っていない一般の人の入場は、クニア・ロードにあるフット・ゲート (Foote Gate) から。車で来場する16歳以上の入場者はID提示

が必要で、運転手は運転免許証、車両登録証、自動車保険証、車両の安全チェック (セーフティ・チェック) を提示しなければならない。イベントの詳細はこちらから。
<https://hawaii.armymwr.com/calendar/event/independence-day-celebration/5597549/69324>



President Biden @POTUS
6月29日 10:05AM
先ほど、北大西洋条約機構 (NATO) のストルテンベルグ事務総長とともに歴史的なサミットの開始を宣言しました。NATOの新しい戦略的概念を承認し、NATOの領土の隅々まで守るために同盟国の団結と能力を再確認することになります。1国への攻撃は全体に対する攻撃だからです。
Earlier, I joined NATO Secretary General Stoltenberg to kick off a historic summit. We'll approve a new NATO Strategic Concept, reaffirming the unity and capability of our Alliance to defend every inch of NATO territory. Because an attack against one is an attack against all.

6月30日 5:57AM
今年の初め、ウクライナに対するロシア侵攻に対する対応としてNATO同盟国を支援するため、そして、変化する安全保障体制のために、アメリカは2万人の兵士をヨーロッパに追加派遣しました。我々は同盟国の防衛を支援するために引き続き調整をしていきます。我々は、ロシアにおけるアメリカ海軍の駆逐艦を増強するためにスペインと協力し、ポーランドでは常設本部を設立し、ルーマニアにはブリッジゲート戦闘部隊を追加配備し、バルト海周辺における存在感を高め、英国にF35戦隊を2部隊追加配備します。NATOは、陸、空、海、サイバーそして宇宙というあらゆる分野の全ての方向からの攻撃に対する準備を整えています。
Earlier this year, the U.S. surged 20,000 additional U.S. forces to Europe to strengthen our NATO Alliance in response to Russia's aggression against Ukraine and the changing security environment. We'll continue to adjust our posture to ensure the defense of our Allies: We're working with Spain to increase U.S. Navy destroyers in Rota, establishing a permanent HQ in Poland, putting an additional rotational Brigade Combat Team in Romania, enhancing our Baltic presence, and sending two more F-35 squadrons to the UK. NATO is ready to meet threats from all directions, across every domain: land, air, sea, cyber and space.

<https://twitter.com/potus>より抜粋して翻訳、掲載しています。

違法薬物フェンタニルの過剰摂取が急増

フェンタニルは、主に麻酔や鎮痛、疼痛緩和の目的で利用される合成オピオイドで、処方箋があれば合法的に使用が許可される医薬品だ。ヘロインの数十倍の作用があると言われるフェンタニルが、不法な手段でアメリカ西海岸やメキシコ国境からハワイへ送られてきているとKHON2が伝えている。ハワイでの不法薬物売買取り締まりを担当しているギャリー・ヤブタ氏は、「フェンタニルの脅威は確実に州内に存在している。ハワイには到達しないだろうと思っていたが、間違いだった」と述べている。

米疾病予防管理センター (CDC) によると、昨年1年で71,000人以上がフェンタニルの摂取で死亡しており、2020年の57,000人を大きく上回っているという。フェンタニルは、覚醒剤やコカインなど他の不法薬物と比べ、最も死亡率が高い薬物だ。州では昨年22人がフェンタニルが原因で死亡していると言われていたが、衛生局では、実際にはさらに多いと見ている。薬物治療施設 (HHRC: Hawaii Health & Harm Reduction Center) のエグゼクティブ・ディレクター、ヘザー・ラスク氏は、「これまで、新しい薬を一度試したとしても、それで悪影響を受けることはあっても死ぬことはないと言ってきましたが、フェンタニルは違います。一度試しただけで死に至ることがあるのです」と述べている。州内でのフェンタニル問題が大きくなってきた頃から、HHRCでは過剰摂取対応として、ナロキソンと呼ばれる麻薬拮抗剤投与の治療の運用を行って

いる。ナロキソンはスプレーボルの形態で、フェンタニルを過剰摂取した患者に投与される。1分間に呼吸が10回以下、唇が紫色、意識がない場合には、ナロキソンを鼻からスプレーするという。HHRCでは、このナロキソンを州内の各警察署と麻薬密売対策チームに供給しているが、その需要が急増している。2021年には6,500回以上が投与されているが、今年5月までですでにその数字を超えたという。法執行機関では、麻薬売買の摘発を行う一方で、市民に対する啓蒙活動にも力を入れている。ヤブタ氏は、「ソーシャルメディアで、すごいもののように宣伝されており、影響を受けやすい子供や青少年にとっては非常に危険で、特に注意しなくてはならない」と述べている。HHRCの活動についての詳細はこちらから。
<https://www.hhrc.org/overdose>



REIWA FINANCIAL
INSURANCE · INVESTMENTS · INCOME
INNOVATE WITH REIWA

ファイナンシャルアドバイザー
曾我 弘真 スティーブン

ファイナンシャルアドバイザーに
相談してみませんか?

ご相談は無料です

808-529-6351 日英両語対応
reiwafinancial.com
ksoga@reiwafinancial.com
841 Bishop St., Ste 1900, Honolulu

あなたの足、大丈夫!?
巻き爪・角質・外反母趾

BEFORE AFTER

足の痛み、ひどい乾燥、爪の悩み...
あきらめないで、ご相談ください!

トラブルフット専門家
フットソース 比嘉由希子
808-554-4185
1585 Kapiolani Blvd. #740
(アクシスヘア内) 9am-5pm
アラモアナセンター3階駐車場直結
www.footsource-hawaii.com

保険適応! 旅行保険、HMSA、UHA、Medicare、自動車保険、労災保険もOK

医師の診断の元、米国大学院を修了した理学療法士が日本語で治療を行うので安心です

肩こりや腰痛、ひざの痛み、めまいなど日本語のセラピスト(男女)が対応

井元洋平 PT. DPT
808-304-6676
Imoto Physical Therapy
日本語でどうぞ

シェラトンプリンセススクイウェア「ドクターズ・オブ・ワイキキ」のクリニック内 *1時間無料パーキングあり

口腔外科専門医による
安心・安全のインプラント治療

様々な種類のインプラントを取り扱っています。1本の治療から歯をすべて失った方まで、お気軽にご相談ください。

当院が選ばれる理由

- ①的確な診断と治療
- ②信頼と豊富な実績
- ③CT完備(3Dイメージ)
- ④日本語OK

その他、親知らず、抜歯、骨造成・移植、口唇・口蓋裂、顎手術 など、お口の中や周りのことならお任せください。

道野 将貴 (ジェームス) D.M.D.
2006年 Temple Dental University を首席 (Summa Cum Laude) で卒業。ホノルルマガジンで長年ベストデンティストにも選ばれている専門医。

TEL 808-973-3747

カピオラニ・ビジネス・プラザ 1580 Makalao St. #725 Honolulu, HI 96814
パールリッジ・オフィス・センター 98-211 Pali Momi St. #618 Aiea, HI 96701
www.oms-hawaii.com

お申し込みは
こちらから

<https://nikkansan.net/ad-inquiry>

一般眼科 アイケア・インターナショナル 日本語で対応 海外旅行保険、各種保険取扱い

各種コンタクトレンズ、結膜炎、緑内障治療など

白内障でお困りの方 お気軽にご相談ください! 遠近両用手術も可能です

コンタクトレンズ Webサイトからオーダー可能 まつ毛美容液も販売中!!

ご予約 946-1664 1451 S King St. #209 www.gankahawaii.com 木日・祭 休診 院長 Dr. 武田裕子

State Farm Office of Mia Migita 日本語 韓国語可

自動車、生命、ビジネス、住宅各種保険
見積もり・見直し お手伝いいたします

600 Kapiolani Blvd. Suite 203, Honolulu, HI 96813
(808)484-0085 machi@miamigita.com

移民法のスペシャリスト 日本語OK!
初回相談無料

808-695-3562

マイグレーション・カウンセル法律事務所
1833 Kalakaua Ave. #408 Honolulu HI 96815
dtakeno@migrationcounsel.com
www.migrationcounsel.com

ハワイで開業36年!信頼と実績が自慢です
山田歯科医院 一般歯科・審美歯科
インプラント治療

808-955-2439 輝く笑顔に!

急な痛みにも...初めての方もお気軽にどうぞ!
取り扱い保険多数 HDS, HMSA, HMAA 他

アラモアナ近くで通院に便利!

山田 元弘 先生
ハワイ州、カリフォルニア州歯科医師免許
ホノルルマガジン誌 最高の歯科医の1人に選ばれました!

Rest Dentists
パンナムビル1319号室 1600 Kapiolani Blvd

保険の見直しをしてみませんか?
日本語で無料相談いたします

生命保険 長期介護保険 三大疾病保険
IRA/ROTH IRA 年金 メディケア

お気軽にお電話下さい 808-225-9555 横江 和子
OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.

和太鼓 ドラゴンビートハワイ
熱心に情熱的に教えます

講師: 中井 勉 NaHoku HanoHano Graphic Award 2019

2歳からシニアクラスまで募集中 脳の活性化に!

5~8歳クラス 絶賛募集中
水(3時)、金(5時半)、土(3時半)

日本語 808-492-9137 dragonbeat1111@gmail.com
English 808-741-0513
<http://www.dragonbeat.org>

日本帰国用 PCR検査 証明書発行
\$140 (一般) ※当院かかりつけの方はお申し出ください

渡航前日 または 渡航日午前中の来院 ▶ 午後受取も可
一般内科・婦人科・小児科 各種予防接種、検診、診断書作成など

詳細は 月川クリニック TEL: 808-941-7770
ご相談ください アラモアナビルディング17階1730号室

コロナ感染者数4週連続で減少

州衛生局では、毎週水曜日に前週7日間分の感染状況を発表しているが、29日の最新報告をホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

先週の新規感染者数は5,362人、死亡者は15人だったという。

1日平均の感染者数は、前週の832人から685人へと減り、4週連続の減少となった。陽性率も17.1%から16.5%へ下がり、3週連続して下降している。

専門家によるボランティア団体「ハワイ・パンデミック、アプライド・モデリング・ワーク・グループ」は最新の報告として、1日あたりの感染者数が徐々に減少しているが確実に減少しており、入院についても頭打ちとなっていると述べている。

また、州政府が行っていた旅行前検査プ

ログラムは、ハワイにおける感染の抑制に非常に効果があったと結論づけている。

ハワイ・ヘルスケア協会のヒルトン・レイテル氏は、「感染数は少し減少し、入院数も安定してきたように見えますが、医療機関での感染者数を減少させなければなりません。医療従事者のコロナ感染はまだ続いてい

ます」と引き続き注意を呼びかけている。

衛生局も、住民に対してワクチン接種、追加接種を促すよう推奨している。

現時点では、州全体の76.6%がワクチン接種を完了しており、43.2%が追加接種を受けている。2度目の追加接種を受けたのは9.1%にとどまっている。

生後6カ月から5歳未満の幼児に対するワクチン接種は、先週土曜日から開始されている。

ハワイのマクドナルドのメニューからサイミンが消える

ハワイのマクドナルドで長年親しまれてきたサイミンがメニューから消えるとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

マクドナルドは、7月1日からサイミンの提供を停止すると発表した。

サイミンの麺を過去40年間提供してきた「オカハラ・サイミン」が最近閉店したからだという。

同社工場のボイスメールでは、経営者が5月末でリタイアしたと述べている。

マクドナルドは、麺を別の会社から仕入れて、サイミンをメニューに復活させる計画は現時点ではないが、今後も顧客の好みに合わせたメニューの拡大に努めていきたいと述べている。

イベント情報

5月27日(金)~7月4日(月)

50thステイトフェア
金曜6pm~11pm、土曜4pm~12am、日曜・5/30・7/4 12pm~12am
ハワイがアメリカで50番目の州になったことを祝う毎年恒例の移動遊園地。上記期間中の週末と祝日にアロハスタジアムで開催。
<http://ekfernandezshows.com>

6月15日(水)~7月31日(日)

ビヨンド・モネ
午前10時~午後9時 (金土のみ午後10時迄)
\$35~\$45
3D映像でモネの絵画を映し出す新感覚の美術展。まるで名画の世界に入り込んだような空間の中、ヨガも体験できる(土日のみ\$59.99)。場所はハワイ・コンベンション・センター。
<http://monethonolulu.com>

6月28日(火)~7月3日(日)

ピーター&ザ・ウルフ
平日午後7時半~8時半、2日午前10時~11時/午後7時半~8時半、3日午前10時~11時/午後4時~5時
\$35
セルゲイ・プロコフィエフの名作「ピーターと狼」をハワイ交響楽団が演奏する。ナレーションが開催日時によってビジン語、ハワイ語、英語とある。モノアパレーシアターで開催。
www.manoavalleytheatre.com/peter-and-the-wolf

6月30日(木)~7月4日(月)

フォース・オブ・ジュライ・セレブレーション
午前11時~午後8時
独立記念日を祝して、アラモアナセンターのセントラスステージおよびエパウイングステージでは、5日間に渡り、ハワイアンミュージックやフラなど、さまざまなショーが行われる。
www.alamoanacenter.com/en/events/4th-of-july.html.html

7月2日(土)

第8回モイリイ・サマーフェスト
午後5時~10時
ホノルル最大の盆踊りが名物の日本の夏祭り。モイリイ地区の旧パーシティ・シアター駐車場(1100 University Ave.)とCoyen通りで開催。入場無料。
www.moililisummerfesthi.com

7月2日(土)~3日(日)

アイランド・クラフターズ・マーケット
午後3時~7時
衣類、キャンドル、ホームグッズ、ベビー用品、ローカルスナックなど、メイドインハワイのアイテムが並ぶ。インターナショナルマーケットプレイス2階(ミツワの隣)
www.islandcraftfairs.org/oahu

7月3日(日)

パールシティ・ショッピングセンター・クラフト・アンド・ギフトフェア
午前10時~午後3時
毎月第1日曜日にパールシティ・ショッピングセンターで開催しているクラフトフェア。ローカルアーティストのクラフトアイテムやメイドインハワイのスナックなどが買える。
<http://808craftandgiftfairs.square.site>

独立記念日に花火を上げるのはなぜ?

独立記念日は、1776年7月4日にアメリカ独立宣言が公布されたことを記念して定められた祝日だ。

最もアメリカらしい祝日と言われ、全米各地で打ち上げ花火やパレードが行われる。

独立記念日の祝賀イベントに花火は欠かせないが、その伝統がどのように始まったのかについてフォックス・ニュースが伝えている。

花火の伝統は独立当時の1776年に遡る。

後に第2代大統領となったジョン・アダムスが、独立記念日前日の7月3日に、妻のアビゲイルに宛てた手紙に書き記している。

「独立の日から毎年、煌めく空が、もうすぐ独立する13の植民地を讃えることになるだろう。後世の人々がこの偉大な記念日を盛大に祝うと信

じてやまない。盛大な祝賀イベントがアメリカ大陸の端から端まで各地で行われ、パレードやゲーム、スポーツ、銃砲、鐘、焚き火、イルミネーションで華やかに、そして、厳粛に催されるだろう。それは、今この時代から永遠に続いていく」

独立宣言は、この手紙の書かれた翌日に、ペンシルバニア州フィラデルフィアで行われた第2回大陸会議で代表者によって採択され、公布されている。

4日後の7月8日に、ペンシルバニア州とニュージャージー州で地元の軍人たちによって祝賀イベントが行われたが、花火が打ち上げられたのは翌年1777年からだ。

1777年7月4日に、フィラデルフィアで初めての独立記念日の祝賀イベントが行われ、たくさんの花火が夜空を彩ったと伝えられており、ボストンでも同様の花火大会が開催されている。

アメリカ花火協会によると、今年の独立記念日には、全米で23億ドル相当の花火が打ち上げられるという。



ご家庭、スモールオフィスで
コンピューターで救世主!
お悩みの方の
起動しない、データが飛ぶ、ネットワークが繋がらない など...

修理中、代わりのコンピューターの貸し出しも可

お電話での相談無料 出張サービスあり

電話 **808-382-9850**
Email: tatsuhn1@hotmail.com
ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

日刊サンで
ハワイを元気に!

日刊サン デジタル版は 月・水・金に 公開中

車のことなら **プロの仕事のヤジマにお任せ下さい!!**

ハワイで37年! 真心のサービス!

給油・洗車
セーフティチェック
点検・修理
板金

丁寧なヤジマの洗車をぜひお試しください!

日本語OK

Tel: 808-942-0404
ヤジマ・サービスステーション
月~金 7am-8pm
土 8am~6pm 日休
1375 S. King St.
(ケアモクとサウスキングの角)

引越後と売却前に、**丁寧にハウスクリーニング & カーペットクリーニング** 致します

不動産各社からも絶大な信頼を得ています!

Uビーター多数 日本語 OK! **220-7205** マーポー MABOまで

Pacific Air Cargo

ALWAYS STRESS FREE WHEN YOU P.A.C. IT

From Aston Martins and Outsize Cartons, to Polo Ponies and Man's Best Friend.

HNL --NON-STOP-- LAX Next Day Service
B747-400 All Cargo VIP Pet Service
Ships Six Days/Week Oversize Items

PACIFICAIRCARGO.COM 808-834-7977 cameronbrooksart.com

8月から更に燃料費高騰! **航空券ご購入はお早めに** 現在の最安値 **\$1201.00** (7/26/2022)

航空会社	行先	期間	ホノルル発	日本発
JAL	羽田	7~9月	毎日	毎日
		6~8月	毎日	毎日
	成田	9月	毎日 (日曜日を除く)	毎日 (土曜日を除く)
		8月	火・木・土	火・木・土
	関空	7月	7/14, 22, 29	7/15, 23, 30
		8月	8/1, 3, 5, 6, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 20, 24, 26, 27, 31	8/2, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 14, 16, 18, 21, 25, 27, 28
名古屋	9月	土曜日, 9/9	日曜日, 9/1	
	8月	8/2, 7, 11, 14, 16, 19, 25	8/1, 3, 8, 12, 15, 17, 20, 26	
ANA	羽田	7月~10/28	月・火・水・木・日	月・火・水・木・日
	成田	7月~10/29	金・土	金・土
HAWAIIAN AIRLINES	成田	6月	月・水・金・日	月・火・水・土
		7月	火・木・金・日	月・水・金・土
	関空	6~7月	火	木
	成田/羽田/関空	8月	毎日	毎日

808.979.0111 日英両語のできる添乗員募集中
営業時間: 月・金 9am~5pm www.jtbusa.com/honolulu **JTB** 感動のそばに、いつも。



週間ハワイニュースダイジェスト 6.24~6.29 2022

州ガソリン税免除を求める意見も

アメリカ国民がガソリンスタンドで感じている痛みを緩和するため、バイデン大統領は22日、議会に対して正式に連邦ガソリン税を90日間免除することを求めた。

アメリカの平均ガソリン価格は現在5.016ドルだが、これから夏に向けて6ドルを超える予想されている。

6月23日(木)の時点で、ハワイの平均ガソリン価格は1ガロンあたり5.56ドルで、1カ月前の5.38ドル、1年前の3.98ドルと比べると、いかに高騰しているかがわかる。

バイデン大統領の要望は、与党民主党議員たちの間でもあまり暖かく受け入れられていないようだが、ハワイ州では、共和党の下院議員ジーン・ワード氏が州ガソリン税の免除を訴えていると Honolulu Star-Advertiser が伝えている。

ワード議員は22日、「ガソリン小売価格が天井知らずの高騰を続けています。ハワイに暮らす人々や企業は苦しんでいるのです。ガソリンスタンドで給油するときに人々が感じる痛みがわかりますか。車を運転する人々は、食料や医薬品、住宅費といった必要な生活費のことを考えながら給油しなければならない状態なのです。これ以上悪化する前に、何らかの手立てが必要です」と述べている。

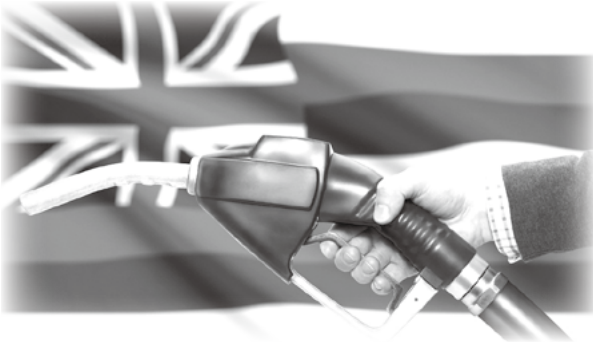
ワード議員はデービッド・イゲ知事(民主党)に対して、州ガソリン税を30日間免除するよう求めているが、知事は懸念を表明し、現時点では考えていないとしている。

イゲ氏は22日に、「州ガソリン税の免除は実行が困難であるとともに、免除による恩恵は大きなものではないと考えています」と述べた。州ガソリン税を消費者から徴収して納税しているのはガソリン小売業者だ。

また、免税を決議するのは州議会だが、来年1月まで開催されない上、民主党州議員たちに、税免除に関する特別議会の開催に対する熱意が見られないという。

スコット・サイキ下院議長、シルヴィア・ルーク下院議員、ブライアン・タング下院議員は、各郡の方がより高いガソリン税を課していると述べている。

連邦ガソリン税は、1ガロンあたり18.4セント(ディーゼルは24.4セント)と決められており、州ガソリン税が1ガロンあたり16セントであるのに対して、各郡では、ホノルル郡16.5セント、カウアイ郡17セント、マウイ郡24セント、ハワイ郡23セントとなっている。



ワード議員は、各郡市長にもガソリン税の免除を訴えている。これに対してホノルルのリック・ブランジャルディ市長は23日、一時的な免税で大きな効果が上がるとは思えないと述べている。「オアフ島の皆さんを含め、アメリカ中がインフレで苦しんでいることは承知しています。購買力を向上させ、負担を軽減するための努力が必要であることもわかっています。ただ、提案されているガソリン税の免除は、消費者にとってそれほど大きな支援にならないと考えています」

イゲ知事は今週、納税者に対する300ドルの還付金(収入によって異なる)を決定している。

日刊サン 2022.6.24配信

イベント情報

7月4日(月)

第1回独立記念日ノースショア・フェスティバル
午前10時~午後8時半
ウィンテージのカーショー、フード、ハワイのエンターテインメント、子供向けアクティビティなど内容盛りだくさん。目玉は午後8時からの花火。ハレイワビーチで開催。
<http://haleiwajuly4thfestival.com>

独立記念日カイルアの花火
午後8時~
カイルアビーチから鑑賞できる独立記念日の花火。午後4時半~10時半の間、ロングストラッグスの駐車場とカイルア・ビーチ・センターを結ぶシャトルバスが運行する。
www.kailuafireworks.com

7月8日(金)

ナーウル・カイヴィウラ・ハワイアンガーデンのツアー ONLINE
午後3時~3時半
\$10
ビショップ博物館の日本語オンラインプログラム。博物館の庭に育つ、ハワイやポリネシアの人々と深い関わりのある植物を紹介。日本からも参加可能(日本時間9日午前10時~)
www.bishopmuseum.org/japanese-online-experiences

フードトラック・フライデー
午後5時~9時
ココヘッド小学校で開催されるフードトラックのイベント。フード・デザート以外にローカルアーティストによる工芸品なども買える。
189 Lunalilo Home Rd.
www.islandcraftfairs.org/oahu

7月9日(土)

お盆ダンス&フェスティバル
午後6時~
ワイパフ本願寺で開催される日本の夏祭り。盆踊りは午後7時スタート。
94-821 Kuhaulua St.
<http://waipahuhongwanji.org>

7月10日(日)

ウィキウィキ・ワンデー・ヴィンテージ・コレクタブル&ハワイアナ・ショー&セール
午前10時~午後4時半
\$5
ブレイズデルセンターで開催されるヴィンテージ・コレクションの展示即売会。ヴィンテージのアロハシャツやハワイアナをはじめ、アメリカ本土やアジアのアンティーク品も並ぶ。
www.ukulele.com/wikiwiki.html

サンフランシスコ・ガールズ・コーラス
午後4時~5時半
グラミー賞受賞歴のある世界的に有名なサンフランシスコの合唱団コンサート。場所はカネオへのパルクシアター。45-720 Keaahala Rd. Kaheohe
www.sfgirlschorus.org

電気銃の購入者が増加

ハワイでは最近、自己防衛と安全のために電気銃を所持しようとする人が増加しているとKHON2が伝えている。

電気銃を携帯しているマイケル・ディンネンさんは、「教会の音楽担当の牧師が誰かに後をつけられ、殴られました。安全なところはもうなくなってしまったようで、身を守るものが必要だと思いました」と述べている。

今年1月1日より、州法で、いわゆるスタンガンやテザー銃と呼ばれる電気銃の所有と携帯は可能となり、自己防衛もしくは他人や所有財産を守るためといった護身用としての使用が認められることになった。

テザー銃は、普通のハンドガンのような形状で、5万ボルトの電力を相手の体に流すことができる。15フィート(およそ4.5メートル)離れた場所から、攻撃者を30秒間動けなくすることが可能で、価格はおよそ450ドルだという。一方、スタンガンの価格は50ドル未満で、ハンドバッグにも収まるほどの小さなものだ。離れている相手に打撃を与えるのではなく、相手に直接接触させて激しい痛みを与えることができる。

電気銃を合法的に購入することができるのは、許可を取得している販売店からのみだ。購入は21歳以上であれば誰でも可能だが、過去に重罪を犯していたり、暴力事件や不法薬物販売に関わった人、アルコール中毒

や薬物中毒で治療やカウンセリングを受けている人、行動や感情制御、精神的疾病のある人には認められていない。

販売店には、購入者の身元調査とトレーニングを提供することが求められている。

オアフ島では現在、22の販売店が電気銃販売許可証を取得している。カウアイ島には2店、マウイ島には1店ある。

その一つがパックス・ベロ・セキュリティ・ソリューション・ハワイだが、電気銃の使用訓練を行う施設で、訓練を終了すれば、電気銃の購入が可能になる。

オーナーのエド・ハワード氏によると、電気銃の需要が高まっており、1月からすでに200人の受講者の訓練をしているという。

「うちの訓練は結構ハードです。6時間のクラスで、法律や銃の威力について学び、トレーナーによる実地訓練を行っています」

最近、暴力犯罪が増加しており、自己防衛の強化のために電気銃を携帯する人が増えているようだ。

ディンネンさんは、「電気銃を携帯することで、少し安心することができます。実際に使いたくはありません。ただ、最後のよどころにはなります」と述べている。

日刊サン 2022.6.24配信



2年間の鉄道工事で交通渋滞の予想 イヴィレイからカカアコまで

現在建設が続いているホノルル高速鉄道の工事によって、これから引き起こされるであろう交通渋滞の可能性についてハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

ホノルル高速交通公社(HART)と建設会社のフランク・コルシオ・コンストラクションによると、今後2年かかると見られるニミッツ・ハイウェイにおける工事がもうすぐ開始されるため、周辺での渋滞が予想されるという。

工事は、ニミッツ・ハイウェイ沿いのカアヒ・ストリートからハレカウウィラ・ストリートとクック・ストリートの交差点まで行われる。

イヴィレイ地区からカカアコ地区の間にある上下水道、雨水排水、電気、電話、ケーブルなどのインフラストラクチャーの設備を全て移動させる工事の予算は、およそ2億1,800万ドル(約295億円)だ。

工事は月曜から土曜まで24時間体制で行われる予定で、2024年9月に終了することになっている。この地区を通る場合は注意が必要だ。

日刊サン 2022.6.24配信

日刊サン ハワイ【公式】
@nikkansan
ツイッターも毎日更新中!

コラム

COLUMN



ハワイ在住者のための ライフプランのお話

メディケアが提供されるのは65歳からですので、一般の方は65歳前に退職するとグループの健康保険がなくなり、個人で加入しなくてはなりません。

元気な方にとって、健康保険料はもったいないと思うかもしれませんが、大病したらアメリカの医療費は大変高いので、自己破産になることもありえますので、ご注意ください。

保険会社のプランは毎年最高自己負担額が設定されていますので、設定されている金額に達したら、残りは保険会社

が面倒をみてくれるので、安心です。

65歳になったら、メディケアに加入することができますが、オリジナルのメディケアでは医療サービスの自己負担が常に20%で無制限にかかりますので、注意が必要です。65歳で薬のカバレッジも義務付けられていますが、ご存じない方が多いようです。

メディケアに加入後、薬のカバレッジが必要となりますので、保険会社が提供しているメディケア・アドバンテージ(パートC)に加入すれば、パートA+パートB+パートDがすべて含まれています。保険料もお手頃で毎月\$0~\$127(2022年PPOプラン)です。

この他に軍のTRICARE FOR LIFEやフェデラルのプランを持っている方もメディケア・アドバンテージ(パートC)に加入することにより、今までより多くのベネフィットを利用することができます。

65歳前に退職する場合、従業員が20人以上の会社であれば、コブラが提供されますので、18ヵ月間はこれまでの保険を自分で保険料を支払って、持つことができますが、保険料は高いですね。

65歳になる時、従業員が20人以下の会社で働いて健康保

険を持っていても、メディケアのパートAとパートBの申請が必要になりますので、確認しましょう。

会社によっては退職者向け健康保険を提供していますが、オリジナル・メディケアの加入が必要で、パートBの加入すべき時期に加入手続きをしないとペナルティがかかることがありますので、ご注意ください。

シニアの医療保険の内容は毎年変わりますので、面倒でも毎年見直ししましょう! もしかしたら、新たな発見があるかもしれません。

横江和子 シニア医療保険コンサルタント
取扱保険の種類: 生命保険、長期介護保険、メディケア、三大疾病保険、IRA & ROTH IRA、個人年金等
問合せ先: yokoem001@hawaii.rr.com

親の介護がきっかけで、アメリカの長期介護や年金に興味を持ち、保険の資格を取得。夫のパートD(薬)のペナルティをきっかけにメディケアの分野を習得。毎年、各保険会社が運営するメディケアアドバンテージ(パートC)のプラン内容更新および無料加入手続きの相談、生命保険、長期介護保険、年金などを専門にしている。



海中から不法投棄された タイヤ110本を撤去

6月26日(日曜日)、「オーシャン・ディフェンダー・アライアンス(ODA)」という団体がカネオヘ湾で海中ゴミの撤去作業を行ったとKHON2が伝えている。

ODAでは、美しい海と海中のエコシステムの保護を目的として活動を行っており、今回の清掃は3回目となる。ダイバーたちがカネオヘ湾に潜って、海中に捨てられている大量のタイヤを回収する作業を行なったという。ODAの創立者で代表のカート・リーパー氏は、「1回目の作業で40本のタイヤを撤去し、昨年1月の2度目の作業では69本を回収しました。今回は110本、およそ7,200ポンド(およそ3.3トン)のタイヤを見つけました」と述べている。

同団体の熟練したダイバーが潜り、網の中にゴミを入れていく。ダイバーが海面へ戻ったら、網に付けられた紐を引いて、船上に全

員で引っ張り上げるという作業が繰り返された。場所はカネオヘ湾のヘエア・ケアにあるポート・ハーバーで、管理者によると、このあたりには不法投棄が跡を絶たず、土曜の夜にも8本のタイヤが投棄されたという。

ダイバーのひとり、グレン・ロバーツ氏は、「本当にたくさんのが海に捨てられています。そのゴミからの化学物質が海中に拡散しています。カネオヘ湾には、守らなくてはいけない本当に貴重なサンゴ礁があるのです」と述べている。

リーパー氏は、海にゴミを捨てる行為がどれだけハワイの海洋エコシステムに打撃を与えるのか、市民に知ってもらいたいという。「海にゴミを捨てるとどんなダメージを与えるかわかっていないことが問題なのです。人は『タイヤを処分すると25ドルかかるが、海に捨てるならタダだ』と考えるのです」

ゴム製造協会によると、通常の車のタイヤ1本の製造に7ガロン(およそ26リットル)のオイルを使うという。「1本のタイヤの中には200種類以上の化学物質が含まれています。海に捨てられたタイヤからそれらの化学物質やオイルが徐々に流れ出して、サンゴ礁を破壊し、海の生物たちにダメージを与えています」

今回ODAが撤去したのはタイヤだけでなく、大量の漁業網やその他のゴミもあったという。「漁業網は大きな問題です。ウミガメが網に絡まっているのを見つけました」

撤去されたゴミはトラックでゴミ処分場に運ばれ、その日の作業は完了した。しかし、活動が終わったわけではない。「この活動を続けていきます。海の中にはまだまだ多くのゴミがあるのです」とロバーツ氏は述べている。 日刊サン 2022.6.27配信

マプナプナの人気フードコート閉鎖が決定 跡地にはホーム・デポ

オアフ島マプナプナにある「99ランチ・マーケットプレイス(99 Ranch Market place)」が7月に閉鎖されることが決定したとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

ここは地元でも人気のフード・コートで、多くの飲食店が入っているが、7月15日で閉鎖されることになった。

新型コロナウイルスによる経済的打撃で家主が経営を諦め、跡地にはホーム・デポの店舗が建設されることになっている。「99ローカル・ミックス・プレート」のマネージャーであるス

テーシー・ラウ氏は、「新しい移転先を探していますが、まだ見つかっていません」という。

「99ローカル・ミックス・プレート」はこの場所で20年近く営業してきた人気店だ。

「お客様は長年通っているのだから、家族のような感じです。常連客に会えなくなるので、寂しい気持ちでいっぱいです」

体操教室「ハワイアン・アイランド・ツイスター」も新しい場所を探している。

「15日までに退去しなければならぬので、大変です。体操チームの子供たち、そして

従業員のことを考えなくてはなりません」

体操の機材を分解して撤去し、新しい場所に設置するには時間がかかるという。

この場所の新しいマネジメント会社であるJLLでは、ハワイの法律で定められている以上の猶予期間を提供し、各テナントには事前に計画を立てるよう通知してきたという。ここでは、ファーリントン高校1975年卒業生の月例会も行われており、新しい場所を探しているという。 日刊サン 2022.6.27配信



Joe Biden @JoeBiden

6月24日 10:05AM

今日のアメリカ連邦最高裁で、ロー対ウェード事件の判決が覆されたことで、アメリカ国内の女性の健康と生命は危険にさらされることになりましたが、ほとんどの州ではまだ中絶を女性の権利を認めています。ここで皆さんにお伝えしたいことがあります。私の政権は、避妊薬やミフェプリストンなどアメリカ食品医薬品局(FDA)が承認している医薬品を女性が手に入れる権利を保護します。ミフェプリストンは、最大10週間の早期妊娠を安全に終了(墮胎)させ、流産の治療に一般的に使用されるFDA承認薬です。今日、保健社会福祉省に、避妊やミフェプリストンなどの薬を可能な限り最大限に利用できるような指示を出しています。

訳注:ロー対ウェード事件の判決

[妊娠を継続するか否かに関する女性の決定は、プライバシー権に含まれる]として、女性の墮胎の権利の保障を初めて判示し、人工妊娠中絶を規制するアメリカ国内法を違憲無効とした。1973年のアメリカ合衆国最高裁判所の判決。今回これが覆されたことにより、人口中絶の権利は州によって決定されることになる。

While today's Supreme Court decision to overturn Roe v. Wade puts at risk the health and lives of women across America, most states in this country still recognize a woman's right to choose. Here's what you should know. My Administration will protect a woman's access to medications approved by the Food and Drug Administration, like contraception and mifepristone, a FDA-approved drug that safely ends an early pregnancy of up to ten weeks and is commonly used to treat miscarriages. Today, I'm directing the Department of Health and Human Services to ensure that medications like contraception and mifepristone are available to the fullest extent possible.

6月26日 7:10AM

今日の朝、私はドイツ首相オラフ・ショルト氏と会談し、ロシアの侵略から民主主義を守るウクライナを支援するということが、そして、G7が共に進めるいくつかの優先事項について話し合いました。

This morning I met with @Bundeskanzler Olaf Scholz to discuss our common objective of supporting Ukraine in the defense of its democracy against Russian aggression and a range of shared priorities the G7 will advance together.

<https://twitter.com/potus>より抜粋して翻訳、掲載しています。

在ホノルル日本国総領事館からのお知らせ

第26回参議院議員通常選挙における在外投票のご案内

第26回参議院議員通常選挙は、令和4年6月22日(水)に公示、国内投票は7月10日(日)に実施されます。これに伴い、在外選挙人証をお持ちの方は投票ができます。

在ホノルル日本国総領事館での在外公館投票

投票期日: 令和4年6月23日(木)～7月3日(日)

投票時間: 午前9時30分～午後5時

投票場所: 在ホノルル日本国総領事館敷地内トレーラーハウス

(住所: 1742 Nuuanu Avenue Honolulu, Hawaii 96817)

持参すべき書類: ●在外選挙人証

●旅券等の身分証明書

投票方法のご案内

在外公館投票

直接在ホノルル日本国総領事館に出向いて投票する方法。

郵便等投票

投票用紙等を事前に請求して、記載の上、登録先の選挙管理委員会へ郵送する方法。

国内における投票

一時帰国した方や帰国直前で転入届を提出して3か月未満の方は、日本国内でも投票できます。

※詳しくは在ホノルル日本国総領事館にお問い合わせください。

電話番号: (808) 543-3111

ホームページ: https://www.honolulu.us.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html



週間ハワイニュースダイジェスト 6.24~6.29 2022

歴史的なボイド・アーウィン邸 火事で焼失

6月26日(月曜日)午前3時前、ホノルル消防署が火事の通報を受けた。燃えていたのはマウナウィリにあるボイド・アーウィン邸で、「クイーンズ・リトリート」として知られている屋敷だ。

午前3時過ぎに消防車1台が現場に駆けつけたときには、すでに火が全体に回っており、崩壊して何も残っていないような状態だったという。消火活動のためにさらに2台が到着した。

折からの強い風で火は近隣の森林に広がったが、午前7時20分ごろには一旦鎮火した。しかし、その後11時過ぎに、現場にあった高いアルビジアの木から煙が上がっていたのが発見されたため、再び消防隊が出動し、午後6時過ぎに鎮火した。

この木は、マウナウィリ・フォールズ・トレ

イルの上に倒れる可能性があるという。ホノルル消防署では火事の原因と被害を調査しているとKHON2が伝えている。

ボイド・アーウィン邸は、1869年にエドワード・ボイド夫妻が購入した土地に、キング・カラカウアとクイーン・リリウオカラニのために別邸として建設されたものだ。1878年にクイーン・リリウオカラニがこの邸宅を訪れた際に、名曲「アロハ・オエ」を作詞したと伝えられている。1893年にウィリアム・アーウィン氏がこの邸宅を購入し、コーヒー園を始めた。その後、バブル期に日本人が邸宅を含めた一帯を購入し、ルアナ・ヒルズ・ゴルフ・リゾートとして開発した。現在はHRT社が所有して、誰も使用しないまま廃墟となっていた。

日刊サン 2022.6.27配信

ホノルル・ナイト・マーケット 2年ぶり開催 盛況に終わる

6月25日(土曜日)夜、カカアコで「ホノルル・ナイト・マーケット」が開催されたとKHON2が伝えている。

最後にこのイベントが行われたのはパンデミック前で、2年ぶりの開催となった。

午後6時から10時まで行われたマーケットには多くの人が訪れて、ライブ・ミュージックや、数々のエンターテイメントを楽しみ、50以上の地元の食べ物などの屋台も大きな賑わいを見せたという。

屋台を出店したローダ・ロバーツ氏は、「本日に盛況で、素晴らしい。客足が途切れることなく、たくさん買ってくれました」と述べている。

次のナイト・マーケットは11月に予定されているが、詳細はまだ決定していないという。

日刊サン 2022.6.27配信



Joe Biden @JoeBiden

6月26日 10:16AM

世界的なインフラストラクチャーと投資へのG7のパートナーシップにより、サステナブル(持続可能な)開発と、以下のような世界的に最も重要な分野における戦略的な投資が実現します。

- ・健康とその安全保障
- ・デジタル接続性
- ・ジェンダーの平等と公平
- ・気候とエネルギーの安全保障

The Partnership for Global Infrastructure and Investment will mobilize strategic investments in areas vital to sustainable development and our shared global security:

- Health and health security
- Digital connectivity
- Gender equality and equity
- Climate and energy security

6月26日 2:33PM

プーチンとロシア軍に対する制裁を最大化し、この戦争が世界経済に与えた打撃に対応するために、G7はともに強い世界的指導力を発揮しています。

Together, the G7 is demonstrating the strong global leadership it will take to maximize the costs to Putin and his enablers and address the impact of his war on the global economy.

6月28日 8:59AM

(不法移民をのせたトラックが発見され、中から熱中症で死亡した移民が見つかった事件で)テキサス州サンアントニオで昨日大勢の人々が亡くなったことはひどい事件でした。亡くなった人々、家族を失った人々、そして今医療施設で治療を受けている人々のために祈りを捧げます。私の政権は、移民を搾取する犯罪組織を摘発するためにこれからもできる限りのことをしていきます。

Yesterday's loss of life in San Antonio is horrifying - my prayers are with those who lost their lives, their loved ones, and those still fighting for their lives. My Administration will continue to do everything possible to stop criminal smugglers from exploiting migrants.

6月28日 9:47AM

フィンランド、スウェーデン、トルコが3カ国間の覚書に署名したことは喜ばしいことです。これはフィンランドとスウェーデンのNATO加盟に向けて非常に重要なステップです。そして、2国が加盟することは、我々の同盟を強化し、集団安全保障を強化することでもあります。G7サミットの始まりとして素晴らしい幕開けです。Congratulations to Finland, Sweden, and Turkey on signing a trilateral memorandum - a crucial step towards a NATO invite to Finland and Sweden, which will strengthen our Alliance and bolster our collective security - and a great way to begin the Summit.

6月28日 2:11PM

今朝、スペインのサンチェス大統領と会談をして、NATOサミットを主催してくれたこと、そして、大西洋をまたいだ安全保障に対するスペインの40年間の貢献に対して感謝の意を伝えました。私たちはともにグローバルな課題に取り組む上での緊密なパートナーシップを再確認する共同宣言を行いました。

This morning I met with President @Sanchezcastejon and thanked him for hosting the NATO Summit and for Spain's 40 years of contributions to Transatlantic security. Together, we launched a joint declaration reaffirming our close partnership on addressing global challenges.

https://twitter.com/potusより抜粋して翻訳、掲載しています。

生後6カ月から5歳未満の幼児に対するワクチン進む

5歳未満の幼児に対するコロナワクチン接種が進んでいるとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

先週から開始された5歳未満に対するワクチン接種だが、週末には500人以上が受けたという。

ハワイ・パシフィック・ヘルス(HPH)では6月25日(土曜日)、カピオラニ・メディカル・センターとリフエにあるカウアイ・メディカル・クリニックで585人に接種を行ったという。

ライアン・ナカガワさんは2人の息子たちに接種を受けさせた。夫婦共働きのため、できるだけ家族の中での感染リスクを最小限にしたいという。

「家族全員が安全で、子供たちが学校に通って必要な教育を受けることが重要です」

小児科医のメアリー・ローズ・ニノさんも娘にワクチン接種を受けさせた。「娘が安全であることが最も大事なので、そのためにはできることをします」

HPHによると、幼児に対するワクチン接種の週末の予約はかなり混んできているが、夏休み期間中に、さらに接種会場を増設するという。

予約はこちらから。https://www.hawaiiipacifichealth.org/hph-covid-19-updates/vaccine-update/

7月9日、10日にはカポレイ



高校で午前9時から午後5時まで、7月23日、8月13日、27日の土曜日には午前8時から午後4時までカピオラニ・メディカル・センターで行われる。これらの会場では、5歳から11歳までの接種も行われるという。

クイーンズ・ヘルス・システムズでは、6月29日(水曜日)から徐々に接種を始める予定となっており、予約は808-691-2222でのみ受け付けている。

カイザー・パーマネンテも州内13カ所のクリニックで接種を開始した。(予約は808-432-2000)

州衛生局によると、州内の子供およそ8万人が接種対象者となっている。

日刊サン 2022.6.28配信

独立記念日の連休 安全には十分注意を

今年の独立記念日(7月4日)は月曜日のため、多くの方は連休を楽しむことになる。

夏の盛りの連休ということで、たくさんの方がいろいろなイベントを楽しむことが予想されるが、ホノルル救急医療サービスと海洋安全局では注意を呼びかけているとKHON2が伝えている。

救急医療サービスのサニー・フィツジェラルド氏は、「保護者には子供から目を離さないようにお願いしたいと思います。連休中にはいろいろなことがあるでしょう。花火もあるだろうし、アルコールを飲むこともあります。たくさんの方が周囲にいると思いますが、子供から目を離さず、安全な場所にいることを確認してください」と述べている。

海洋安全局も同様に訴えている。「海で子供から目を離さないということを実行するのは簡単なことではありませんが、特に小さい子供がいる場合には、誰かが見てする必要があります。一箇所にどまるよう言い聞かせても、すぐに何かに気を取られ、他の子供たちを見てついでにいつの間にか行ってしまうものです」

また、1日中外にいる場合に注意が必要なのは太陽だ。「水分を充分にとり、できるだけ日陰にるようにしてください。簡単に使えるポップアップ型のテントなどが便利です。日差しが強い日中には、とにかく日陰にるようにしましょう」夜、花火を見る場合にも注意が必要だという。

「海で泳ぐのはライフガードがいる時間をお願いします。海洋安全局は、午後6時30分まで勤務しています。海岸に残って花火を楽しむ場合には、海から上がってください」

昨年には、ライフガード勤務終了後、酒に酔った状態で海に入った男性を救急医療サービスが救助しなければならなかったという実例がある。

「周囲の人々の様子にも気を配って、今年はこのようなことがないようにお願いします」

日刊サン 2022.6.28配信



コラム COLUMN

誰も教えてくれなかったフットケア

痛みのない足を目指して!

トラブルフット専門家 比嘉 由希子

自身の足のトラブルがきっかけで巻き爪や外反母趾などのメカニズムに興味を持ち、歴史の長いドイツ式フスフレイグのライセンスを取得。原因から改善策までの提案を行っています。現在ハワイではマッサージセラピスト、ネイリストの技術を駆使し、多くの爪や足の悩みに向き合う日々です。

www.footsource-hawaii.com
感想、ご質問などお待ちしております! info@footsource-hawaii.com



No. 103

O脚と外反母趾の原因は同じです

このコラムは、「足が痛い」「靴擦れする」「あまり歩きたくない」とお悩みの方に、何かのきっかけで、必要な方に「楽になるヒント」をお伝えできれば良いなと思いながら書いています。2022年も少しでも多くの方の靴や足のお悩みに役立てれば幸いです。

今回のチェックポイントは、硬いふくらはぎです。O脚とお悩みの方の足の特徴は、ふくらはぎの特に外側が張って痛みがあります。外側の筋肉ばかり発達して、横に張り出しているため、足が曲がって見えます。硬くて動かない筋肉は、ふくらはぎがつったり、むくむ原因になります。

解決方法は正しく歩くこと。正しく歩くことで、要らない筋肉が落ち、O脚に見せている余計な筋肉が落ちて、見た目もほっそりします。そして何より血液循環が良くなるので、夜中に足がつかなくなり、ふくらはぎに痛みも出なくなります。

がに股歩きを改善するには何が重要なのか
サイズの合っている靴をしっかりと履くだけで、横揺れ=がに股歩きを防げます。体重移動が上手くできると、つま先と膝が同じ方向へ向いてがに股を治せます。前足へしっかりと体重が乗

せる事ができるので無駄に踏ん張らなくなり、足が痛くなりません。

サイズの合っている靴を履いて頂きたいのは外反母趾の方も同様です。ご自身の足を「幅が広い」と思いこんでいる方も靴選びには注意してくださいね。靴擦れは、横アーチが落ちて踏ん張れなくて当たっているのが原因なのに、足が痛いのは足幅が広いから当たっていると思って「幅広い靴」を選んでいませんか? その悪循環を止めなければ、靴擦れは解決できませんよ。

幅広い靴やソフトな靴を選ぶと靴の中では足が前後左右にぐらぐら動き、靴の内側に指が擦れたりします。余計な筋肉を使って踏ん張らないと安定しないから、足裏にタコやマメができたり、ふくらはぎが硬くなって、痛みの原因になります。

ずっと自分の足で歩けるように目指して、足トラブルが減少するための第一歩、緩い靴を卒業しましょう!



WEEKLY HAWAII NEWS 週間ハワイニュースダイジェスト 6.24~6.29 2022

保釈金改正法案 知事は破棄の意向を発表

6月27日(月曜日)、デービッド・イゲ知事は、議会で可決された法案の中から知事権限により破棄(法制化を拒否)する予定のリストを発表した。その中には保釈金改正法案が含まれているとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。この法案は、ある一定の犯罪を犯して逮捕された人に対して、保釈金なしで勾留を免除するというものだ。


対象となるのは、非暴力のC級犯罪、器物破損や万引き、窃盗などの軽微な犯罪だが、

可決された法案はイゲ知事に提出されており、署名されて法律となるか、あるいは棄却されるかが注目されていた。警察だけでなく各島の市長4人からも破棄の要望が提出されており、この法案を草稿した議員本人も同様に求めていた。イゲ知事は、「いくつかの重要な部分について適切に触れられていません。例えば、保釈された容疑者が出廷することをどのように確約するかなどです。また、公共の安全を危険にさらすような容疑者の釈放

を含む可能性があります」と述べている。

法案賛成派は、知事は反対する警察からの圧力に屈したと語っている。「知事がソーシャルメディアに出回っている誤った情報に耳を傾けているということが問題です」

知事は、この法案以外にも破棄する意向を示すものをリストとして発表している。

詳細はこちらから。→ 

日刊サン 2022.6.28配信

ホノルル消防署に新しい仲間 火災探知犬「イブ」が就任

6月28日(火曜日)、ホノルル消防署に新しい仲間が就任した。メスのゴールデンレトリバー「イブ」(2歳)は、何が火災の原因となったのかを嗅ぎ分けることができる火災探知犬だ。州では3匹目だが、現在活動しているのはイブだけだ。イブは、一緒に活動するハンドラーとともに、200時間の訓練を受けている。

消防署長のシェルドン・ハオ氏は、「高度なスキルと規律を備えているイブが仲間に加わることを嬉しく思っています」と述べた。

イブは、発火性の液体一滴を嗅ぎ分けることができるというスキルを、就任式で披露した。

世話をし活動をとにするハンドラーのマイカ・アンチェタ氏は、「仕事は、朝8時から夕方4時までという類のものではなく、24時間体制です。火災が起これば出勤要請が来るので、いつでも準備をしておく必要があります」と述べている。

リック・ブランジャルディ市長もイブの就任に祝いの言葉を述べている。「イブが消防隊に加わってくれたことを喜ばしく思っています。イブの活動を含め、あらゆるツールを備えた素晴らしい消防隊です」日刊サン 2022.6.29配信

TVドラマ「NCIS:ハワイ」シーズン2撮影開始

6月27日(月曜日)、CBSテレビの犯罪ドラマ「NCIS:ハワイ」シーズン2の撮影開始を祝うプレッシング・セレモニー(祈禱の儀式)が行われたとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。レイをつけて出席した出演者と関係者に、カフ(祈禱師)が過去、現在、未来を象徴する3本のティー・プラントの束を手渡した。「NCIS:ハワイ」は、2021年9月にシーズン1が放送され、高い評価を受けた。

ヴァネッサ・ラシェー演じる特別捜査官ジェーン・テナントが活躍するストーリーだが、女性による主演はNCISシリーズ初だ。

ラシェーは、「女の子たちに、夢を追い、前に進み、信じる道を歩き続けるために戦うということをお伝えするのは非常に重要だと思います」と述べている。

また、劇中ではハワイで誘拐や殺人などの事件が次々起きているが、実際のハワイは非常に心休まる場所で、自身や家族も気に入っているという。「ハワイで撮影ができるのは光栄です。その恩をお返しするためにも頑張っていきたいと思います」

シリーズはKGMBで9月19日から放映される。日刊サン 2022.6.28配信

元ホノルル市職員建築許可で 賄賂を受け取り実刑判決

6月27日(月曜日)、収賄容疑で逮捕されていた元ホノルル市職員に対して、30カ月の実刑判決が下されるとKHON2が伝えている。判決を受けたのは、ホノルル市の建築計画許可局(DPP)に2009年から2018年まで勤務していたジェニー・ファボロ容疑者で、検察によると、申請された建築計画の

プロジェクトに対する承認を早く取得できるように、業者から63,000ドル以上の賄賂を受け取っていたという。

また、裁判資料によると、個人の携帯電話を使用して業者と連絡を取り、DPPの外で会っていたとされている。

日刊サン 2022.6.28配信

デービッド・イゲ 知事の ツイート

Governor David Ige @GovHawaii
6月23日 8:43AM
今日は「タイトル・ナイン」がアメリカ議会で可決されてから50年目に当たります。この法案を草稿したパッツィー・ミンク氏と、ジェンダーの平等のために戦い続けてきた他の勇敢な人々に感謝します。

※タイトル・ナイン
教育改正法第9編の通称で、アメリカ合衆国の公的高等教育機関における男女の機会均等を定めた法律。条文には「合衆国のいかなる者も、連邦政府から助成を受けている教育プログラムや教育活動において、性別を理由に参加を拒まれたり、利益の享受を否定されたり、差別の対象となったりすることがあってはならない」と明記されている。

※パッツィー・ミンク
日本名は竹本まつ。日系アメリカ人3世。ハワイ州で初めての日系女性弁護士。ハワイ州から選出された初めての女性議員であるとともに、初の非白人女性アメリカ下院議員。
Today marks 50 years since the passing of Title IX.
Mahalo to Patsy Mink and all the other courageous people who have fought for and continue to fight for gender equity.

<https://twitter.com/govhawaii>より抜粋して翻訳、掲載しています。

ブランジャルディ 市長の ツイート

Mayor Rick Blangiardi @MayorRickHNL
6月27日 2:42PM
ハワイ知事へ、人々の意見に耳を傾け、正しい判断をしてくださったことに感謝します。下院法案1567(保釈金改正法案:一部の容疑者を保釈金なしで釈放する)を棄却してくださったことに感謝し、我々のコミュニティを守ってくれたことをありがとうございます。

Mahalo, @GovHawaii, for listening to the people and doing the right thing. We're grateful for the decision to veto HB 1567, the no cash bail bill, and we appreciate his help protecting our communities.

6月28日 11:25AM
ついに火災探知犬イブとハンドラーのマイカ・アンチェタさんの活動を見ることになりました。イブはホノルル消防署の新しい火災探知犬です。火災捜査でどのように促進剤を嗅ぎ分けるかを披露してくれました。イブとマイカよくやりました。ブラボー!

We finally got to see Eve and her handler, Micah Ancheta, in action! Eve is the Honolulu Fire Department's new accelerant detection K9 - today, she demonstrated how to sniff out accelerants during fire investigations. Bravo to both Eve and Micah for a job well done!

6月29日 4:35PM
今日の朝私たちは、オアフ島の人々にとってとても誇らしい瞬間を目にしました。ジョー・ローガン氏がホノルル警察署の新しい署長として公の場で宣誓したのです。ローガン署長とご家族の皆さん、そして、副署長となったキース・ホリカワ氏、リード・ヴァニック氏、おめでとうございます。私たちの街をより安全なものとするために、ローガン署長のリーダーシップのもとで警察の皆さんが行うすべての活動に対して感謝の意を表します。

We witnessed an especially proud moment for the people of O'ahu this morning, as Joe Logan was publicly sworn in as the Honolulu Police Department's new Chief of Police!
Congratulations to Chief Logan and his family, and also to Deputy Chief Keith Horikawa and Deputy Chief Rade Vanic - we appreciate everything they will do under Chief Logan's leadership to make our city a safer place!

6月29日 5:22PM
ホノルルのレストラン「フェテ」のシェフ、ロビン・マイイさん、ご主人のチャックさん、そして従業員の皆さん、本当に良かったですね。ロビンさんはベアード財団によってアメリカ北西部および太平洋地区のベスト・シェフに選ばれました。輝かしい栄誉です。ロビンさん、ブラボー!

So incredibly happy for Chef Robynne Maii, her husband Chuck, and everyone at Fete Hawaii! Earlier this month, Robynne was named Best Chef for the Northwest and Pacific region by the @beardfoundation, a prestigious honor. Bravo, Robynne!

<https://twitter.com/mayorrickhnl>より抜粋して翻訳、掲載しています。

購入から賃貸管理まで HOME CONNECTION
ハワイ不動産を総合サポート
不動産売買、賃貸物件管理(GE Tax・ファイリング代行無料)
別荘管理(定期点検各種、カスタムメイドサービス)
ayakoabbadessa@gmail.com LINE: ayakohawaii123
Ayako/Abbadessa RB22978 日本語でお気軽にどうぞ 808-546-9212

悠久の永眠
~自然に抱かれて
コアラ山脈の麓のパワースポット

後継者・墓じまい不要
パレー・オブ・ザ・テンプレズ
年間管理費 不要 どちらでも購入可能

霊園見学受付中(完全予約制)
花水えみ 808-636-3175(日本語)
<https://jp.eternalresorts.com>

日刊サンの Instagram
ほのほのハワイの風景動画など、毎日更新中!!

ハワイ不動産の売買、運用、1031 Exchange のお手伝いをいたします。
長年にわたりハワイ不動産業に関わり、経験と実績を持つ中村浩子が、不動産に関するあらゆるご相談を誠実にお受けいたします。

HawaiiResourceRealty
1357 Kapiolani Blvd., Suite 1080
日本語でどうぞ
808-284-4820
中村 浩子(R)
License #: RB-16363 Hiroko Nakamura

日刊サンウェブサイト 毎日更新中!
デジタル版は 毎週月・水・金曜日に公開!! (金曜は土曜印刷版「週末版」と同内容)

35年の経験と実績
ハワイの不動産のことならお任せください
長期賃貸管理物件募集中!

購入、賃貸、管理、売却まで一貫した安心のサポート体制でお手伝いさせていただきます。

マップビジョン不動産
MAP VISION INC.
お気軽にお問い合わせください
(808) 971-0101
201 Ohua Ave. T1-302, Honolulu, HI 96815
Eメール: sales@mapvisionhawaii.com

センチュリー21 ハワイアンスタイル CENTURY 21
信頼と実績で30年
ハワイ不動産のご購入・ご売却・物件管理は、ワイキキで唯一のセンチュリー21ハワイアンスタイル社にお任せください。

孝子マクミラン(R)
ハワイ州公認不動産取引主任免許 RB-21075
Tel: (808) 382-6551
c21Takako@gmail.com
www.takakohawaii.com
1888 Kalakaua Ave. #C-108 ワイキキ・ランドマーク1F
無料不動産見学ツアー開催【要予約】
【エージェント募集】— ワイキキでたった1軒のセンチュリー21のお店で、活躍してみませんか。



週間ハワイニュースダイジェスト

6.24 ~ 6.29 2022

インフレでバーベキューも財布に響く？

7月4日の独立記念日が月曜日にあたる今年、多くの方は3連休を楽しむことになる。夏休みの真っ只中の独立記念日は、毎年家族や友人とバーベキューで盛り上がるのが恒例だが、今年のバーベキューは財布に響くことになる



と、KHON2が伝えている。食材、特に肉の値段が高騰しているからだ。精肉店「リチャーズ・ミー

ト・マーケット」によると、現在食肉の値段は昨年と比べ、種類によって10%から100%も値上がりしているという。

リチャーズで最も値上がりをしているのはステーキだ。昨年70ドルだったステーキは今年は80ドルになっている。

物価高騰に加えて干ばつが起こっており、さらに牛肉の価格が上がっている。

アメリカ労働統計局の調べによると、ホノルルで自炊をする場合の食費は2021年と比べて10.1%上昇しており、食肉・魚・卵は11.8%、シリアル・ペカリー類は13.9%の値上がりとなっている。

ハワイ大学ビジネス経済学の名誉教授であるジャック・サイダーハウド氏は、「小麦や

コーンなど、ほとんどのシリアルの原料は、動物の餌でもあるのです」と述べている。

しかし、物価が上昇しても独立記念日のバーベキューに影響は出ないだろうというのが専門家の見方だ。

「物価が上がっても人は出かけるし、ステーキを買い、魚を買い、ポケを買います。しかし、その他の、ポテトチップスやデザートのようなものは少し減らすかもしれません。そうすればコストを少し相殺できますから」

アメリカ食肉協会によると、独立記念日で10人分のバーベキューにかかる平均は69.68ドルで、昨年より10ドル上がっているという。

日刊サン 2022.6.29配信

マンゴスチン260ドル分を畑から盗んだ男性2人逮捕

ハワイ島パイコウにある農家から260ドル相当のマンゴスチンを盗んだ窃盗容疑で、男性2人が逮捕されたとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。警察の発表によると、ジャン・ローレン・アグイナルド容疑者(32)とレヴィン・パディラ・ペレンカ容疑者(34)は、6月26日の朝に畑のマンゴスチンを袋に入れて持ち去った第2級窃盗罪で逮捕された。ペレンカは危険薬物動議罪の容疑もかけられている。100ドル分あるいは25ポンド(およそ11キロ)以上の農作物を畑から盗むのは重罪窃盗とみなされ、最高5年の禁固刑となる可能性がある。大量の農作物を売買する場合には、所有権の移行を示す書類が必要となる。

日刊サン 2022.6.29配信

ハワイアン航空機内で暴れた男性に実刑判決

ハワイアン航空機の飛行妨害と客室乗務員に対する暴行罪で2020年に逮捕された男性の裁判が行われ、6月28日に判決が下されたとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

判決を言い渡されたのは、イオラニスクール出身でホノルル在住のアンドリュウ・プライス被告(34)。

連邦裁判所のデレック・ワトソン判事は、8月から9カ月の禁固刑という司法取引を却下し、1年以上の実刑判決を言い渡した。

航空専門家のピーター・フォーマン氏は、

機内における暴力は絶対に許されてはならないと述べている。

「今回の裁判結果は、このような事件の再発防止につながると思います。昨今ではこういったことが何度も起こるようになりましたから」

プライス被告は、ロサンジェルスからホノルル行きの機内で、3度にわたり非常用ドアを開けようとし、止めようとした客室乗務員にケガを負わしている。その後、乗客と乗務員らがプライス被告を取り押さえ、手足を拘

束した。実際には飛行中に非常ドアを開けることはできないが、プライス被告の行為に乗客は恐怖したという。

同被告弁護人のピクター・バック氏は、「司法取引が受け入れられなかったことは非常に残念です。被告は犯罪歴もなく、ファイナンス・サービス業で働いており、最近では、レストラン宅配サービスのドアダッシュで配達員として勤務していました」と述べている。しかし、ワトソン判事によると、被告は連邦拘留所内で他の被疑者らと2回喧嘩になっており、

ウィーンズ・メディカル・センターでは、看護師の首を絞めようとしたという。

メーガン・カウ弁護士はこの件について、「判決前、被疑者の段階での口論や喧嘩などの問題行為は、非常に深刻な結果となります。特に連邦裁判においては重要視されません。連邦拘留所では、職員が非常に注意深く保留中の被疑者を監視しているため、問題行為はほとんどないからです」と述べている。プライス被告は8月9日に収監される。

日刊サン 2022.6.29配信

PERMIT 住宅・商業施設の建築許可取得なら...

住宅所有者、請負業者、建築家・エンジニア向け

審査 建築許可発行 まで

迅速なサービスを提供しています。

Department of Planning and Permitting
ホノルル市計画許可局認定 第三者機関

PROWORK PACIFIC INC.
面倒な諸手続きをスムーズに! ジミー・ウーにお任せください。
808-304-8871 (英語)
projects@proworkpacific.com

Proworkpacific.com 100 N. BERETANIA ST., Ste 114, Honolulu, HI 96817

安い! 速い! SIGN & COPY EXPRESS

モノクロコピー \$0.035* 日刊サンを見た! で
カラーコピー \$0.23* ポスター、バナー
ポスター (22"x28") \$30~ **10% OFF**
バナー (24"x48") \$40~ *1000枚以上の料金

9444000@gmail.com www.hicopyexpress.com (808)944-4000

移転しました 1302 Young St. Zippy's 近く

自宅の新築・増築・改築・修繕、商業物件の設計から内装まで
熟練技術者が責任もって施工します

1. 見積りから施工まで一貫して担当
2. 日本語で見積りいたします
3. 仕上がりに問題があれば、やり直します

最近の主な施工実績
ロイヤルハワイアンセンター、
ホリデイインホテル、ナウルタワー、
ハワイカイ邸宅 ほか

小さなことでもご相談ください

TOP Builder Construction, Inc お見積り無料

1585 Kapiolani blvd #1608 http://www.topbuilderconstruction.com
(808)799-0666 (日本語) / (808)680-0777 ハワイ州公認ライセンス BC-35777

40th ANNIVERSARY T. Okilはおかげさまで40周年

Come to check for monthly special!

人気のTOTOウォシュレットシリーズ各種
ジャグジー、プールスパなども豊富に揃います。

TOTO・JACUZZI・OFURO
SAUNA・Walk in Tub
MTI Tubs・AMERICH
Mr. Steam・Hansgrohe・Geberit
Natural Stone・Tile

お気軽にショールームへお越しください
空港近く海側、青い建物と蝶が目印 日本人スタッフ常駐

TOKI TRADING
2933 Koapaka Street, Honolulu (808)834-2722
www.tokitradings.com Mon.-Fri. 8am-4pm Sat. 9am-3pm

GRACE CONSTRUCTION
— BUILD・REPAIR・REMODEL —

グレイスコンストラクション
ハワイ州公認ライセンス BC-37914

新築、増築、電気、水道、
キッチン・バスルームのリモデル、
屋根、フローリング、タイル、
マープル、ペイント、シーリング

見積り・相談 **無料**

レストランや店舗の改装、
新築オープン施工もご相談ください!

施工例はこちら ▶ www.gracebuild.com

日本語: ☎808-722-1566
English: ☎808-233-9900

ギネス新記録 世界最大の淡水魚は 300キロのエイ カンボジア

カンボジア北部の漁師がメコン川で6月13日に捕獲したエイは661ポンド(およそ300キロ)で、世界最大の淡水魚としてギネス記録に認定されるとフォックス・ニュースが伝えている。

メスのエイは、クメール語で「満月」という意味の「ボラミー」と名付けられた。生きてまま捕獲されたボラミーは、全長13フィート(およそ4メートル)で、岸に揚げるのに10人以上の男性の力が必要だったという。

ギネス世界記録のツイッターアカウントでは、ボラミーの写真と共にコメントが投稿されている。「このエイは、ピックアップトラックよりも長くて、グリズリーベアよりも重い!」

ボラミーは、専門家によって測定され、電磁タグをつけられた後にメコン川に放流された。このタグによって、今後の行動を観察することができる。

現地測定に当たった生物学者のゼブ・

ホーガン氏は、「世界最大の淡水魚を見ることができて嬉しく思います。これは、メコン川がまだ健全な状態であることを示しています。この川には、このような大きな生物がまだ他にも生息している可能性があるということです」

これまでの世界最大の淡水魚の記録は、2005年にタイ北部で捕獲された646ポンド(およそ293キロ)のナズだった。

日刊サン 2022.6.28配信

車中でクマが 熱中症のために死亡 テネシー州

クマが車の中で熱中症で命を落としたとフォックス・ニュースが伝えている。

テネシー州セビアビルで先週起こった事件だ。山小屋の外に午前10時頃にレンタカーを駐車して、午後6時45分頃に戻ってみると、車の中でアメリカクマが死んでいるのが発見されたという。

テネシー州野生動物局のフェイスブックへの投稿によると、車は施錠されておらず、クマが歯や手などを使って車のドアを開けて中に入り込んだが、何らかの理由でドアが閉まり、外に出られなくなったものと見られている。

当日の気温は華氏95度(摂氏35度)で、車中は華氏140度(摂氏60度)以上になった可能性があるという。

車の中にはジュースの空き缶や食べ物のラッピングがあったため、クマはそれらを目当てに入り込んだようだ。

当局では、「すぐれた嗅覚を持つと言われる犬種の代表格のブラッドハウンドと比べて、クマはさらに7倍もの嗅覚を持っており、車の中にある食べ物の微かな匂いでも嗅ぎ分けられます。車は必ず窓を閉め、施錠して、車内には絶対に食べ物を放置しないでください」と注意を呼びかけている。

「空の容器、お菓子の包み紙、ファストフードが入っていた紙袋も同様です。車内の芳香剤も避けてください。どうか十分な注意をして、クマの保護にご協力をお願いします」

日刊サン 2022.6.27配信

3万年前の赤ちゃんマンモスのミイラを発見 カナダ・ユーコン準州

カナダのユーコン準州の永久凍土層で金の発掘作業中に、ミイラ化した赤ちゃんマンモスが発見されるとフォックス・ニュースが伝えている。

ほとんど完全な形で冷凍された状態のマ



ンモスは、およそ3万年前のものと考えられており、関係者らはこの発見に驚嘆しているという。メスのマンモスの幼体は、ハン語で「大きな動物の赤ちゃん」という意味を表す「ヌン・チョ・ガ」と名付けられた。

当局は、「ユーコン準州は、氷河時代の化石の発見場所として世界的に有名だが、今回のミイラは、皮膚や体毛まで保存されている非常に稀有なものです。ヌン・チョ・ガは、北アメリカ大陸で最も完全な形で発見されたマンモスのミイラです。このように、細部にいたるまでそのままの状態に氷河時代の動物を見ることができるのは本当に驚くべきことです。ヌン・チョ・ガは、野生の馬や巨大なパイ

ソンとユーコンの地を駆け回っていたのです」と書面で発表した。

ヌン・チョ・ガは、2007年にシベリアで発見された42,000年前のマンモスのミイラと同等の大きさだ。

カルガリー大学の地質学者によると、このマンモスは3万年以上前に死んで、氷河時代に永久凍土層の中で冷凍されたものではないかという。

発見したブライアン・マッコークンさんは、「人生の中でひとつ際立ったことがあるとすれば、今回の発見がまさにそれです」と述べている。

日刊サン 2022.6.29配信

免疫機能を高めるには何を食べたらいい?

炭水化物や糖質の多い食事をとっていると、ビタミンやミネラルが不足しがちだ。

そういったものが不足すると、感染と戦う免疫機能を維持するための予備力がなくなってしまうという。

機能栄養士のポーリーナ・リー氏は、「加工食品には、炭水化物や糖質がたくさん含まれており、多くの疾病の原因となる炎症作用を引き起こします」と述べている。

健康のためには、バランスの取れた食事、運動、アルコールやタバコなどの嗜好品を控えること、そして、ストレスのない生活が一番だという。

管理栄養士のアネリー・ヴォグ・フォン・ヘ

セルホルト博士によると、「免疫システムはいつも最高の状態というわけではありません。仕事や生活から受ける日々のストレスで気分が落ち込み、炎症を引き起こし、慢性的な病気につながります。そこで、免疫機能を向上させる食物を摂り、心臓病やガンのような病気とストレスに対して強い体を作ることが大切です」という。

免疫機能を高めるためには何を食べればいいのかをフォックス・ニュースが伝えている。

・ブルーベリー: ヨーグルトやサラダにのせるだけで簡単というだけでなく、美容にも良い。

・黄色ピーマン: 黄色ピーマン1個には341ミリグラムのビタミンCが含まれており、生で簡単に食べることができる。

・ゴージ: ビタミンCとAを多く含み、抗酸化作用もあるスーパーフード。2000年以上前から中国漢方で用いられてきている。

・発酵製品: プロバイオティクスのような善玉菌は、体内の抗菌タンパク質の数を増やすといわれている。ヨーグルトや、ザワークラウト、味噌、キムチなど。



・ニンニク: アリシンが豊富で免疫向上に役立つ。

・牡蠣: 亜鉛が非常に豊富。

・ブロッコリー: スルフォラファン成分が免疫向上に良い。

・日本茶: カテキンやポリフェノールが豊富で、免疫向上、抗酸化に役立つ。

日刊サン 2022.6.24配信

住まいのトラブルに...

住まいの911

特殊なコーティング技術で、古く汚れたお風呂が **新品同様**になります!

Before → After

★お風呂リニューアル \$490~
★お風呂と壁コンボ \$940~

※色は白、他色は別料金で承ります

キッチンカウンター、シンク、シャワールームも可
日本式の深いお風呂の設置もいたします

【日刊サンを見た!】で滑り止め加工 \$80▶**無料**

TOTO ウォシュレット
リモコンで温水、温風! 別料金でコンセント設置可 (設置料込) **超目玉品 \$690▶\$490**

ハンディマンサービス
*水道のトラブル(詰まりや水漏れ)
*天井ファン取付け、キャビネット取付け
*蛇口交換、シャワーハンドル取付け
*トイレ交換、シャワードア交換
*浴槽内の手摺り取付け
*デスポーザー取付け

ホノルル市内見取り無料 **フラット料金**
安心の時間チャージなし

日本人経営☆お気軽にお電話ください
808-888-9256 施工例や詳細はコチラ www.oahutubdoctors.com

DREAM CONSTRUCTION, INC.
ハワイ州公認ライセンス: BC-32084 BC-32085

信用第一! お任せください

あなたの夢を形に変える!
ドリーム建設 小さな仕事でもOK!

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、
プラミング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

www.usadreamhawaii.com **見積り無料!**
usadreamhawaii@gmail.com

岡本まで **Tel. 383-7782**
Office Tel. 372-3319

毎日更新中!
日刊サンウェブサイトに
QRコード

ビギナーから上級者、コレクター向けまで
新品・中古のゴルフクラブを
お探しなら当店へ!

BUY SELL TRADE RENTALS

良心的プライス!
幅広い品揃え!
経験豊富なスタッフ

ROOTS & RELICS
TEL: 538-3311

249 Merchant St. (ダウンタウン)
Richards St. と Merchant St. の角

旧KICモーターズ

安心・信頼の **車屋**
Aloha AUTO DEPOT

中古車販売・買取

車に関するあらゆる相談に **日本語**で丁寧に応えます

短・長期レンタカー メンテナンス
カーコーティング などに対応します!

Tel: 808-304-6444 コヤマまで日本語で! TextもOK
<https://alohaautodepot.com/japanese>

建築のことならすべて、ご相談ください

新築、増築、リフォーム、キッチン、
バスルーム、居抜き工事など

見積りからデザイン、図面作成、完成まで

日本語 OK **808-772-2516**
KKP Global **ハワイコンストラクション**
Hawaii Construction, Honolulu hawaii-construction.com

住宅の改築、増築、新築、
リテール、オフィス、レストランまで

日本との設計プロセス、施工方法の違いを事前に説明します
設計計画から建築許可申請、施工監理までお任せください!

ハワイ州登録建築士 **808-927-5301**
www.focusdstudio.com
鶴飼 高生 Takao Ugai
Focus Design Studio 1010 S. King Street Ste 216
Honolulu, HI 96814

お申し込みはこちらから

<https://nikkansan.net/ad-inquiry>



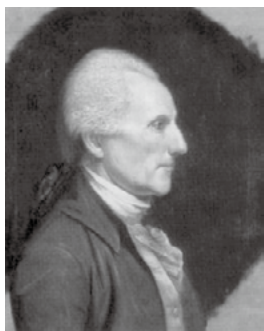
HAPPY 4th of July Independence Day

アメリカの独立記念日は1776年に独立宣言が公布されたことを記念して、定められた祝日で、一般的にFourth of Julyと呼ばれています。独立記念日は花火やパレード、バーベキュー、コンサート、野球の試合、セレモニーなど様々なイベントが開催されます。今回はアメリカの建国にまつわるお話をまとめてみました。



アメリカの誕生への道

独立戦争が勃発したのは1775年4月。イギリスからの完全な独立を求める入植者は「急進派」と見なされていました。翌年中旬までには、より多くの入植者たちが独立を求めるようになり、独立への気運が高まります。1776年初旬に発行されたベストセラー、トマス・ペインのパンフレット「コモンセンス」は、当時の状況を詳しく伝えています。

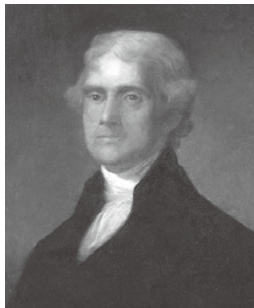


▲リチャード・ヘンリー・リー

6月7日、大陸議会議がペンシルベニア・フィラデルフィアの議事堂（現在の独立記念館）で開かれ、バージニアの代表者リチャード・ヘンリー・リーが植民地の独立を求める運動を提案しました。議論は白熱し、議会はリーの議題の決議を延期しましたが、5人の委員を選出しました。

イギリスからの独立を正当化する正式な文書の作成を行うために、バージニアからト

マス・ジェファソン、マサチューセッツからジョン・アダムズ、コネティカットからロジャー・シャーマン、ペンシルベニアからベンジャミン・フランクリン、ニューヨークからロバート・R・リビングストンが選出されたのです。



▲トマス・ジェファソン

7月2日、大陸議会議はほぼ満場一致で独立に関するリーの決議に賛成しました。（ニューヨークの代表だけが棄権しましたが、後に賛成）その日、ジョン・アダムズは妻のアビゲイルに「7月2日は偉大な記念日として後の世代にも祝われるだろう」と書き送っています。「その記念日には華麗なパレードやゲーム、スポーツ、礼砲、ベル、かがり火、そしてこの大陸の端から端までイルミネーションが輝くことだろう」

7月4日、主にジェファソンによって書かれた「独立宣言」を議会は正式に採択。実際の投票は7月2日に行われたのですが、それ以来4日がアメリカの独立の日として祝われるようになったのです。



▲独立宣言オリジナル原稿



写真:ウィキペディアより

独立記念日の制定まで

独立戦争以前、入植者はイギリス国王の誕生日を祝っていました。この祝祭には伝統的にベルを鳴らし、大きなかがり火を炊き、宣誓式やスピーチ大会などが行われていたのです。しかし、1776年の夏の間の植民地では、君主制によるアメリカの支配が終り、自由が勝利を収めたシンボルとして、イギリス国王ジョージ三世の葬儀を模して独立が祝われました。



祝うようになります。新しい国から現われた政治リーダーが市民に演説を行い、民主主義の気運を高めていったのです。18世紀最後の10年までに、2大政党「連邦・民主党」「共和党」が構成され、多くの大都市で別々に祝いました。

7月4日が国の祝日に

1812年に再び米英戦争が勃発した後、愛国心あふれる祝祭はさらに広がっていきます。1870年、アメリカ議会議は7月4日を国の祝日に制定。1941年からは公務員に有給休暇が付与されました。今は祝日の政治的意義は薄れていますが、愛国心のシンボルとして重要な国民の祝日として残っています。

真夏にあたる7月4日は、19世紀後半以来レジャーの日として見なされ、家族が集まり、花火やバーベキューを楽しみます。

独立を記念する最初の式典は1777年7月4日にフィラデルフィアで開催されました。一方で、独立戦争はまだ続いていました。ジョージ・ワシントンは、1778年、独立記念日を祝うために、兵士に通常の2倍のラムを配給したそうです。1783年にパリ条約が結ばれ、イギリスとフランスはアメリカの独立を認め、独立戦争は終結しました。尚、独立戦争後、アメリカ人は毎年独立記念日を

アメリカ国歌はこんな歌

アメリカ国歌「星条旗The Star-Spangled Banner」は、1814年に詩人・弁護士フランシス・スコット・キーによって書かれた詩をもとに作成されました。

1812年に始まった米英戦争でフランシス・スコット・キーは、捕虜として捕らえられた友人の釈放交渉のために、ボルティモアに停泊していた軍艦に乗り込みました。イギリス側の司令官は、最終的にキーとその友人を解放するこ

とに同意しましたが、機密保持のため、イギリス艦隊がマクヘンリー砦を砲撃する間、2人は軍艦内に抑留されることとなりました。激しい夜間砲撃の後、夜明けを迎えたキーらは、砦の上にはためく星条旗を目にします。キーはこの体験をもとに「マクヘンリー砦の防衛」という詩を書き、後に「天国のアナクレオンへ」という当時の流行歌のメロディにあわせて歌われるようになりました。

1931年、キー作詞の「星条旗」が正式に国歌に制定されました。

独立記念日のイベント

アラモアナセンター
フォースオブジュライ・セレブレーション
6月30日から7月4日まで、エヴァウイングステージ、センターステージでさまざまなエンターテイメントを開催。午前11時から午後7時まで。

カイルアタウン花火
7月4日午後8時より打ち上げ。ロンパーキングのバス停とビーチセンター間のシャトルを午後4時半から10時半まで運行。予約制の学校駐車場は無いので注意。

ノースショア
花火&ウィンテージカーショー
7月4日、午前10時から午後8時半まで。ウィンテージカーをフューチャーしたイベント。エンターテイメント、フード、8時から花火を打ち上げ。

パールハーバー
フリーダムフェスト
7月4日、ヒッカム・ジョイントベースにて。カーショーやエンターテイメントなど。ライブ演奏は午後3時半から。花火は午後9時から打ち上げ。



水を換えれば身体が変わる。日本トリム社製 SANWA GROUP 電解還元水整水器

場所を取らず、経済的! どんなキッチンにも相性◎

ラグジュアリーで洗練されたデザイン

TRIM ION GRACIA by GROHE

アンダーシンク型

アルカリ性電解還元水

5つの特徴

1. 有害物質を含んでいない
2. アルカリ性である
3. 水素を多く含んでいる
4. 抽出力が高い
5. 医療効果の認証がある

※5つの要素をすべて含んでいるのがトリムの「電解還元水」です。

Hano Naka Inc. ☎(808)232-8141 1245 Young St. #102 日曜休

日刊サンでハワイを元気に!

毎週土曜日 印刷版発行中

最もナチュラルで美しい仕上がり アジアパシフィック 美容整形外科

- バスタップ ●脂肪吸引
- レーザー脱毛 ●二重まぶた ●ワキガ ●しわ・たるみ
- シミ・ニキビ跡 ●フェイスリフト ●自毛植毛 など

大人気! お得なVIP会員プログラム

新規会員募集中! 加入すると当院のさまざまなサービスを特別会員料金でご利用できます。

新規会員特典

- *ハイドラフェイシャル又はケミカルピーリング 毎月1回無料
- *美肌・しみレーザー、レーザー脱毛等 20%引き
- *ボトックス 割引 *ヒアルロン酸 \$100引き
- *ドクターズ基礎化粧品 20%引き
- *フェミニンケアサマーミバー又はエムセラ 50%引き
- *誕生日月に ビタミンB12注射、プレミアムアップグレード プレゼント

毎月のキャンペーン・セール、ブログなど情報満載 www.drching-jp.com

お気軽にご相談ください 日本語(Mie) 808-585-2833 info@drching-jp.com

Dr. Shim Ching ドクター・シムチン

1401 S. Beretania St. Hale Pawa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの角)

アートメイク YUMI リフォーム可能なオーダーメイドの眉を1セットいかがですか?

- アイブロウ・アートメイク レギュラー \$300 3D \$350
- アイライン (上下・各) \$200
- カラーチェンジ \$150~ ※上記、施術後のリタッチ代も含む
- 当店で施術1年以上後のリタッチ (眉)\$150 (アイライン)\$50

要予約 ☎386-4914 (テキストOK)

営: 10am-4pm 日・月休 ご相談無料 LINE

2000 S. Beretania St. (マッカレーとベレタニアの角 Connie Gayle Center内、駐車場あり)

http://artmakeyumi.com

占い鑑定サロン(四柱推命・算命学) ワイキキSeaside Aveの Kusu Kusu Hawaii クスクスハワイ

お気軽に電話(テキスト)でお問い合わせください 808-222-3087 (リタ) kusukusuhawaii.com

デジタル版 バックナンバー読み放題!!

日刊サンウェブサイト www.nikkansan.net

節電期間、全国で7月1日開始 需給綱渡り 9月末まで

全国の家業や企業を対象とした節電期間が7月1日、始まる。連日の記録的な猛暑や、火力発電所の老朽化などで、今夏は綱渡りの電力需給が続くと見込み、政府が6月に協力を要請していた。数値目標は設定せず、生活や経済活動に支障のない範囲での協力を呼びかけている。

期間は9月末まで。全国規模での要請は、2015年以来、約7年ぶりとなる。

熱中症予防のため、政府は、エアコンを適切に使いながら、不要な照明を消すことや、冷蔵庫の設定温度を高めに変更することなどを奨励。太陽光の発電量が低下する午後5～8時ごろは特に節電を促す。

中国念頭、海洋秩序維持へ連携 林外相、比大統領と会談

フィリピンを訪問中の林芳正外相は6月30日午後、フェルディナンド・マルコス大統領とマニラで会談した。両氏は覇権拡大を図る中国を念頭に、「法の支配」に基づく海洋秩

序の維持に向けて緊密に協力することを確認。自衛隊とフィリピン軍の共同訓練促進や同国沿岸警備隊の能力構築支援など、安全保障面での連携強化も申し合わせた。

大手5行が引き上げ 7月の住宅ローン金利

三菱UFJ銀行など大手5行は6月30日、7月の住宅ローン金利を発表した。

長期金利の上昇基調を踏まえ、5行が代表的な固定期間10年の基準金利を引き上げた。上げ幅は三菱UFJ銀、三井住友銀行、りそな銀行が0.05%、みずほ銀行が0.15%、

三井住友信託銀行が0.20%。

固定10年の最優遇金利は三井住友信託銀が1.00%、三菱UFJ銀と三井住友銀が1.04%、りそな銀が1.05%、みずほ銀が1.25%。変動金利は5行とも変更しない。

東京五輪・パラ組織委が解散 橋本会長「心から感謝」

8年半にわたって東京五輪・パラリンピックの準備や運営を担った大会組織委員会が6月30日、解散の日を迎えた。橋本聖子会長は東京都庁の事務所で職員に向けてあいさつし、新型コロナの影響による史上初の延期も踏まえ「困難な状況ばかりが思い出されると思う。長い間ご努力いただき、心から感謝申し上げます」とねぎらった。

13年9月の開催決定後、14年1月に設立。大会エンブレムの白紙撤回や女性蔑視発言による森喜朗氏の会長辞任など異常事態が続いた。発足時から携わった武藤敏郎事務総長は「心が折れそうな局面もあったが、歴史的な事業に取り組めたことは非常に幸せで、誇りに思う」と述べた。

国連総長、広島市の平和記念式典に出席へ

国連のグテレス事務総長が、8月6日の原爆の日に広島市で開催される平和記念式典に出席することが6月30日、同市への取材で分かった。グテレス氏の同式典への出席は初めて。

市によると、国連から松井一実市長宛てに29日、事務総長が式典に出席するとメールが届いたという。現職の国連事務総長の出席は、2010年の潘基文氏に続いて2人目となる。

熱中症搬送者、6月は過去最多 前年同月の5倍超

熱中症による東京都内の6月の救急搬送者は30日までに1449人(午後9時現在)となり、同月としては統計を取り始めた2010年以降、最多となったことが東京消防庁への取材で分かった。250人だった前年同月と比べて5.7倍に上る。

同庁によると、30日の搬送者は226人(同)で、25日以降、6日連続で100人を超えた。都監察医務院によると、熱中症による6月の都内23区の死者は計11人に上る。

同庁は熱中症対策として、喉が渇く前の小まめな水分補給などと呼び掛けている。

プーチン氏G20参加協議か ロシア・インドネシア首脳が会談

ロシアのプーチン大統領は6月30日、モスクワでインドネシアのジョコ大統領と会談した。インドネシアのパリ島で今秋開かれるG20サミットへのプーチン氏出席をめぐる協議したとみられる。会談後の記者発表で、プーチン氏は「G20

サミット開催を準備するインドネシアの努力を支持する」と表明。一方、ジョコ氏は29日に会談したウクライナのゼレンスキー大統領からのメッセージをプーチン氏に渡したことを明らかにし「両首脳の接触を調整する用意がある」と述べた。

約束守らなければ「批准せず」 北欧2国のNATO加盟 トルコ大統領

トルコのエルドアン大統領は6月30日、マドリッドで記者会見し、北欧のスウェーデンとフィンランドの北大西洋条約機構(NATO)加盟について、28日にトルコと交わした覚書での約束を守らなければ、加盟議定書の批准手続きを進められないと警告した。

エルドアン氏は、トルコが北欧2カ国の加盟を支持する覚書の署名に応じたのは「トルコにとって敏感な部分への理解が示されたからだ」と指摘。その上で「署名は始まりにすぎず、約束の履行が重要だ」と強調した。

ウクライナ、シリアと断交

ウクライナのゼレンスキー大統領は6月29日、ロシアの友好国シリアが、ウクライナ東部ドンバス地方の親ロシア派支配地域「ドネツク人民共和国」と「ルガンスク人民共和国」の独立を承認したのを受け、シリアとの断交を表明した。シリアは同日、ロシア以外で初めて、両「共和国」の独立を承認した。

ゼレンスキー氏はメッセージアプリのテレグラムに投稿した動画で「ウクライナとシリアの関係はなくなるだろう」と語った。また、両「共和国」を承認したことにより、シリアに対する制裁圧力は「さらに強まるだろ

う」と述べた。

内戦が続くシリアの政権は2015年以降、ロシアから手厚い支援を受けており、親ロシア派「国家」の独立を承認するのは今回が初めてではない。18年には旧ソ連構成国ジョージアの「南オセチア共和国」と「アブハジア自治共和国」の独立を承認。その結果、ジョージアに断交された。

両「共和国」の独立を承認したのはロシアのほか一部の国にとどまる。国際社会ではジョージアの一部とみなされている。

世界の原子力発電能力 50年までに倍増必要 IEA

国際エネルギー機関(IEA)は6月30日、各国政府が輸入化石燃料への依存度を減らすとすると、実質排出ゼロ目標を達成し、エネルギー安全保障を確保するためには、今世紀半ばまでに世界の原子力発電設備容量を2倍にする必要があるとの報告書を公表した。

具体的には原子力発電能力を今年初めの413ギガワット(GW)から2050年までに812GWに高める必要があるとしている。30年

代には年間の伸びを27GWにする必要があるとも記した。

現在、世界の原発の63%に当たる約260GWが運転開始から30年以上経過しており、当初運転認可の終了が近づいている。

過去3年間、世界の原発の約10%について運転寿命を延ばす動きがあったものの、先進国の原発は30年までに3分の1縮小する可能性があるという。

中国主席が香港訪問

中国の習近平国家主席は6月30日、香港に到着した。香港返還25年の記念式典に出席する。中国本土と香港を結ぶ高速鉄道から降り立った習氏は、香港は試練を克服し「灰の中から立ち上がった」などと称賛した。

習氏が香港を訪問するのは2017年以来。新型コロナウイルスのパンデミック(世界的大流行)の影響で、習氏が中国本土の外を訪問するのは、知られている限りではおよそ2年ぶりとなる。前回の訪問では、香港は国家

返還記念式典出席へ

安全保障面で強化が必要と指摘し、中国の主権を脅かすいかなる行動も容認しない姿勢を鮮明にしていた。

習氏は「香港は厳しい試練に何度も立ち向かい、課題を一つ一つ克服してきた」とし「風雨の後、香港は灰の中から立ち上がった」と述べた。

駅では厳重な警備が敷かれ、警察は探知犬を投入し検問を行った。



大学の生き残り策、 キャンパスの都心回帰へ？

日本各大学の入学シーズンはすでに過ぎてしまったが、自分の希望した大学であろうと、滑り止めであろう、難関をくぐりぬけることができた多くの若者にとって、入学は喜ばしいものである。これから4年間暮らす大学のキャンパスに第一歩を踏み

入れた瞬間、新入学生たちはどのような感想を抱き始めたのか？ 特に歴史の長くない新設大学や、古き有名大学でも学部増設のため、止む得なく都心部を遠く離れた地の校舎での勉学は、色々と考えさせられる問題もあるかもしれない。

二次大戦後、我が国が廃墟のような国土の再建に力を入れてきたのが、人材教育であった。この国策は見事花咲き、わが国の高度経済成長の礎となった。その後、男女教育機会均等の重視や経済の持続発展により、全国各地に特色ある様々な大学が、雨後のたけのこのように誕生し始めた。大学のキャンパスは、広い敷地が必要であるため、新校舎は益々都心から遠く離れた場所に、設置せざるを得なくなってしまった。

大部分の教職員や学生は、人口密集の都心から大学へ通うのが、非常に不便になってしまった。このような現象は、新設の大学に限った問題ではなく、元来都心に校舎があった古き名門大学でも、学部増設で同じ問題に直面せざるをえなくなったのである。

顕著の例を挙げると、中央大学は東京駅から約30キロ離れた多摩キャンパス(東京都八王子市)へ、電車で約1時間はかかる地に、学部の移転をするようになった。多摩地区には既に幾つかの大学が同じ問題で、同地区に大学のキャンパスを設置している。そのため、都心と多摩地区の朝晩の通勤・通学ラッシュは、

大変ものになってしまった。しかも、学生には学割の特典はあるが、交通費の支出は家計にも多額の負担となってしまった。

一方の教職員側も、少数の若手人員を除いて、実績ある有名な老教授に長時間混む電車に揺られて講義に来てもらうのも、無理が生ずる可能性が多くなってしまった。大学の主な構成員である教授陣と学生双方にとって、大変な時間のロスと経費の増加は、大きな損失であると言える。大学キャンパスの都心から郊外への転出計画は、とうとう初期の効果を収めることが困難であることに気が付き始めたのである。

日本の私立大学の経営は主に集まる学生の数と教授陣の知名度によって左右されてきた。文部科学省の発表によると、18歳の人口は、1992年を境に減少が始まり、昨年は114万人までに減ってしまったため、部分の私立大学の入学定員数に満たない事態が起ってしまった。

上述のような色々な予期せぬ事態の変化により、日本の私立大学が目下直面している喫緊の問題は、寧ろ生き残りをかけた学生の獲得競争に勝たねばならないことが最重要な課題であると言える。そのため、先ず大学のキャンパスを出来る限りにおいて、都内回帰への問題を解決することにより、大学の更なる持続発展ができるようになるのか、との期待もあるのである。

求人情報

日刊サンの e-JOB



STAR
of Honolulu



Royal Star Hawaii
MOTORCOACH TOURS & DESTINATION SERVICES
Aloha On Wheels

ロイヤルスターハワイ

FT 日本語ドライバー (CDL) 時給 最高\$30 (トレーニング後)
入社ボーナス \$3,000! 高収入! 安全運転賞 (最高\$5,000) や 燃料節約賞などの特別手当あり。

スターオブホノルル

FT/PT 日本語予約スタッフ 時給 \$21 (トレーニング後)
FT 日本語セールス
英語の読み書きと日常会話必須。給与は経験により応相談。
入社ボーナス \$1500

有給・疾病休暇、健康保険 (ドラッグ・ビジョン・デンタル)、401K、FSA、学費補助制度 (セメスター毎に\$500)、ボーナス 等、充実のベネフィット!

Resume送付先 hr@starofhonolulu.com
ウェブサイトからのご応募 https://starofhonolulu.com/careers/

ハワイのトップ企業250にランクイン!

エグゼクティブマネージャー募集 フルタイム

経営側のポジションに立ち、会社全体のマネジメントができる方を募集しています。
将来のハワイ飲食産業界を引っ張っていきたくたい方、ぜひご応募ください。

仕事内容	売上管理、経費管理、戦略的経営管理、マネージャー・税理士・株主との調整、総務の管理
必要スキル条件	◆10年以上、アメリカの飲食産業界でマネージャー以上の役職経験 ◆ハワイの飲食産業界を熟知していること ◆日英両語、コミュニケーションスキル ◆ワード・エクセル
勤務時間	9am~10pmの間で、週最低50時間以上
給与	年収8万~9万ドル
ベネフィット	健康保険 (デンタル含む)、401K (希望者)

以下からご応募ください (Contact→その他問い合わせ→採用)

 www.maisen-us.com/ja/

弊社はvein at KAKA'AKO (地中海イタリアン)、Dell's Kitchen & Bakery (プレートランチとパン)、Mio Pastalogy (テイクアウト手打ちパスタ) を運営する他、統括総料理長デル・バルデスは、ハワイアン航空ファーストクラス (メインランド間) の食事監修をしております。





オープニングスタッフ募集

アラモアナセンター内フードコート“THE LANAI”に Japanese Style サンドイッチのお店がオープン!


フルタイム (保険完備) / パートタイム

- 1. フロントスタッフ、キャッシャー**
☆接客、ソフトクリームやコーヒーなどの製造販売、商品の陳列、補填
☆8am-7pm シフト制 ☆時給 (経験による) +チップ
- 2. キッチンヘルプ、サンドイッチ作り**
☆サンドイッチなどの製造、包装、準備、片付け、清掃
☆5am-3pm シフト制
- 3. キッチンヘルプ、仕込み**
☆パン、具材などの仕込み、製造、準備、片付け、清掃
☆12pm-8pm

従業員割引あり


レジュメをEmailでお送りください Contact@manasandwiches.com





QRコードから求人ページへGO!!

日刊サンウェブサイト
求人ページから
簡単に応募できるよ!!



人気の和食店で働いてみませんか?

急募! ◆寿司シェフ ◆キッチンヘルパー

レジュメをお送りください
Email: oishyinc@gmail.com



1240 S King St, Honolulu, HI 96814
ランチ: 火~日 11AM-2PM (1PMラストシート)
ディナー: 日・火・水・木 5PM-9PM、
金・土 5PM-10PM
月曜定休

ご予約をお勧めします

お好み焼・鉄板焼 **千房** CHIBO

スタッフ募集

フルタイム / パートタイム
サーバー、キッチンヘルパー

勤務地: ワイキキ
応募先: okochibo@gmail.com
(808) 225-1149

お気軽に日本語でお問い合わせください
280 Beach Walk, Suite L106, Honolulu, HI 96815

Mitsuwa[®] MARKETPLACE

ハワイ・ワイキキ店 **スタッフ募集**



- **マネージャー補佐** [フルタイム]
給与は経験により応相談 ビザサポートあり
健康保険 (歯科・処方せん・眼科含む)、生命保険、401k、社員割引
充実したベネフィットを完備!!
- **店舗スタッフ** [パート週19.5時間 フルタイム週40時間]
フロアスタッフ/キャッシャー、キッチン (調理・バック等の作業)
7am-10:30pm の間でシフト制 時給 \$17~

www.mitsuwa.com → NOW HIRING
お問合せ recruitmitsuwa@mitsuwa.com



スタッフ募集 **PIONEER SALOON**

フルパート 時間・給与 応相談

募集ポジション
ラインクック / キッチンヘルプ /
キャッシャー / ホールマネージャー

パイオニアサルーン
Kaka'ako Salt店 / Monsarrat店
☎808-692-6746 (Shohei)
ikuko.pioneer@hawaii.twcbc.com

Don Quijote ドンキホーテ

APPLY NOW

Graphic Designer
Design Collateral Material.
InDesign, Illustrator, Photoshop, Freehand, Office

Floor Staff
Clerk to Manager level.

All positions require bilingual ability
- English and Japanese.

Send Resume to: HR@donkiusa.com
Or apply in person at our Kaheka Store

日刊サン **フリースタッフ募集**

広告営業
営業経験が5年以上ある方 日英両語

ライター
イベント取材、翻訳など 要経験、日英両語

ご応募はメールにてレジュメをお送り下さい。 sanisno1@gmail.com

ハワイの最新ニュース、求人情報など更新中!!



ツイッター
@nikkansan



フェイスブック
@NikkanSan



インスタグラム
@nikkansan_hi

ハワイの“今”をお届けします 

求人情報

日刊サンのe-JOB

ハワイの有名シェフ
Chai の店で
働きませんか?

KALO
HAWAIIAN FOOD
By Chai's

- ・クック 週5日 \$25~/h(経験により)
- ・仕込み 週3日~ \$15~/h
- ・ディッシュウォッシャー

HMAA保険、勤務中の駐車場あり
ビザサポート J, E, OPT大歓迎

応募は 808-304-6100
こちらまで ✉ kazumaru0821@gmail.com

スタッフ募集 **ALOHA**
Bakehouse & Cafe
Honolulu, Hawaii

カフェカウンター パートタイム募集
(週1日からOK)

6:30AM~2:30PMの交代制
ローカルのお客様が多いので英語で日常会話ができる方
飲み物や食べ物を作るのが好きで、笑顔で接客ができる方
飲食店勤務経験者優遇

アロハ・バークハウス&カフェ 1001 Waimanu St.

応募先 レジメをEmail で送ってください。
alohabakehouse@gmail.com
勤務できる曜日や時間帯、勤務開始日をあわせてお知らせください。
書類審査後にご連絡致します。

急募! www.charleystaxi.com
応募先▶ charlystaxi.com/join

日本人バイリンガル電話受付係

電話でのタクシー、ツアーオーダーの
受付業務

- 日英両語の会話、読み書きができる方
- ドライバー、ツアーエージェント、お客様と正確に連絡
を取り時間厳守での手配、e-mailでの的確な返信
- ドライバーの手配、スケジュール管理
- 会社のポリシーや価格などを常に把握すること
- 要Excelスキル
- オアフの地理やアトラクションに詳しい方

タクシードライバー(日本語・英語)

乗務時間は任意。高収入も可能です。
車をお持ちでない方はレンタルも対応可。

- 無事故、FBI犯罪歴が無いこと、要健康証明書
- オアフの地理やアトラクションに詳しい方

Charley's Taxi
LIMOUSINES VANS & SUVs

サ
リ

月・水・金の週3日 デジタル版公開中



さくら日本語教室
ホノルル / カイムキ教室

①先生 ②先生アシスタント
【パートタイム】
子供に楽しく日本語を教えることができる方
経験者優遇、未経験でもトレーニングします
学生(要米国就労資格)、副業も歓迎!

週2日以上。8am~5:30pmの間で
応相談(午前/午後だけでも可)

応募先
info@sakuragumihawaii.com

三行広告 Classified Ad.



-G-09
US ケーブルTV \$10/月 MLB
野球 ゴルフ テニス 及び
日本語放送等250局
808-690-3430

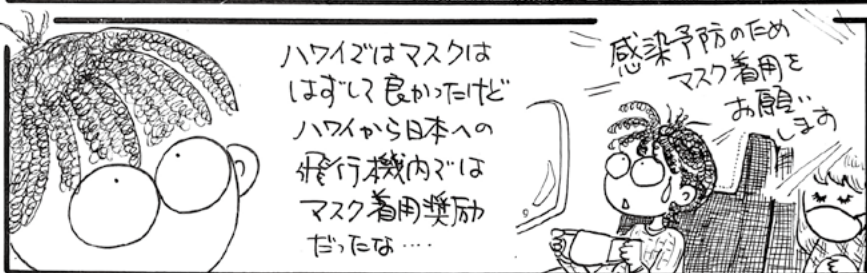
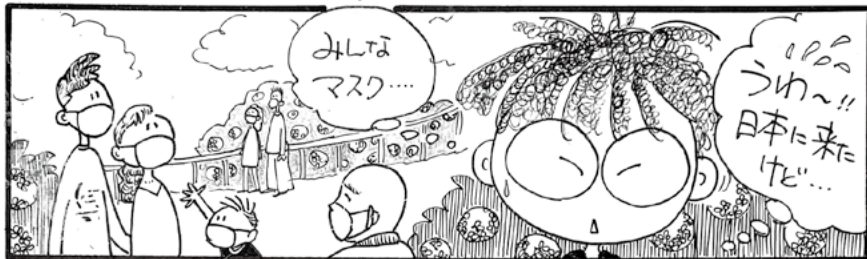
-G-09
テレ ビ、パソコン修理、Network、ウィ
ルス削除、ウェブ構築、レッスン
等(UCLA卒、40年以上経験者) --\$9/hr
808-690-3430

早い! カンタン!! お申し込みから掲載まで、スムーズに丁寧に対応いたします

求人広告 掲載のお申し込みはこちらから
<https://nikkansan.net/ad-inquiry/>

ハワイアン No. 483
By Michi

マスク着用



日刊サン 定期購読申し込みフォーム

ハワイのニュースを日本語でいち早く発信
生活に役立つローカル情報も満載!

★毎週土曜日発行

1 month \$10

6 months \$54

定期購読ご希望開始日 _____ / _____ / _____

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Tel _____ E-mail _____

PAYMENT INFORMATION

Check enclosed made payable to NIKKAN SAN or JAPANESE DAILY SUN.

Charge my VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

Card No. _____ - _____ - _____

Exp. Date _____ / _____ CVV _____ Zip code _____

Signature _____ Date _____

お申し込みは、必要事項をご記入の上、下記住所まで郵送してください。

NIKKAN SAN (JAPAN PRESS SERVICE, INC.)
1341 Kapiolani Blvd. #8B Honolulu, HI 96814



来夏の映画鑑ようよ♪

ジュラシック・ワールド/新たなる支配者

ある古生物学者によれば、2025年頃にはニワトリの遺伝子进行操作し、なかば先祖返りのような形で恐竜を再現した“チキンザウルス”が産まれる可能性があるという。

中米、イスラ・ヌブラル島にあった恐竜テーマパーク“ジュラシック・ワールド”崩壊後、島の火山噴火による再度の恐竜絶滅を危惧した救出活動から4年。紆余曲折を経てクローン技術で生まれた少女メイジーにより様々な恐竜が世界中に解放された。かつてパークにいたヴェロキラプトルの世話係オーウェンや管理責任者だったクレアは彼らの保護を行いつつ、これまでの生態系が壊れる懸念を抱えていたところ、なんとヴェロキラプトルのブルーに子供が出来る。本来有り得ない単性生殖の成功例に目をつけた遺伝子研究会バイオシスは、ブルーの子供と一緒にメイジーまでも研究対象にしようと誘拐する。



リジノサウルスや名前の通り巨体のギガトサウルスなど新しい面々も。もちろん、人間側もオーウェンのバイクアクションをはじめ、懐かしいあのカップルの関係も見どころ。

もともと恐竜の復元にあたり、勝手に増えないよう雌しか創造していなかったはずが、遺伝子に変異が起き繁殖してしまう。さらに、かつて寒冷期のせいで絶滅したとされる恐竜が雪の降る環境に適応する一そう、生物は予期せぬ進化を遂げるものなのだ。実現間近のチキンザウルスにも一抹の不安がよぎる。

飛行機に乗ればケツアルコアトルスやブテラノドン(翼竜)とパードストライク、船に乗ればワジラほどの大きさで凶暴なモササウルスと衝突。いくら恐竜好きでもさすがに共生は無理だ...1作目から早や30年、まさか人類にこんな厄災が降りかかるとは。よりによって自分の苦手な昆虫が暴れ回る様子も重なり、現実なら卒倒もので黙録録ながら。内容自体は過去作を想起させる場面も多く斬新さは少なかったものの、近年の研究から導き出された羽毛を持った恐竜が登場、格好いいビジュアルで期待を裏切らない。また、鋭く大きな3本爪を持つテ



●加西 来夏 (かさいらいか)

映画は年間100本以上視聴、訪問国は39カ国~の旅する映画ラヴァー/以前例の昆虫を煮付けで食べましたが、半べそでした。食糧難が起きてても映画のよくなサイズが作られないことを祈ります。



はちねこ☆JAPAN



はちろう NO164

夏休み

キューたろう・ななみん

1 ねえねえ... 夏休みの申請はもう出した? 何日休みにする? オレっち、有給休暇と組み合わせて8日間にする予定キュ!!

2 ええっ!! じゃあオレは、もっと休む。10日間だ!! オレっちは、じゃあ、12日間にするキュ!!!

3 やっぱり 2週間休むことにする。その間、仕事よろしくねー!!! オレっちは 3週間にする!! こちらこそよろしく頼むキュ!!!

4 こうなったら 1ヶ月休むぞ!! じゃあ オレっち 90日!! あいつらがバカなことを言い合っているあいだに... 私は確実に希望日程で申請しちゃおう...

マメ知識【夏休み】

会社の休暇制度で夏休みのことを「夏季休暇」と言ったりもするニャ。これは会社が定めている休暇の1つ。基本的には、企業が自由に設定するために、日数も異なるんだって。昔から「お盆」の習慣もあり8月13日から15日前後にお休みをとる会社も多いニャ。みんなは、今年の夏休みは、どのような過ごし方をしたいかな? オレは、海に行こうかニャ。 byはちろう @まつだりえ



コラム

COLUMN

My Destination
Masa Kokubo

1995年中央大学法学部卒。損害保険会社勤務後、アイオワ州の大学院にてMBAを取得。その後、メガバンク、IT企業を経て、現在はグローバル企業にて世界を相手に奮闘中。趣味はサーフィンとラクロス。米国生活は通算7年。

No. 214 第3章「再挑戦」

IPO(株式上場)準備再び Part3

(前回まで)「世界をまたにかけて働く」ことを幼少からの夢としていた私は、意と反して損害保険会社に入社。順風満帆な生活を送っていたが、急きょ会社が経営破たん。その後の人生を切り開くために渡米しMBAを取得。その後メガバンク勤務を経て、新たな

キャリア形成のため、渋谷にあるベンチャー企業の門を叩く。その中で一旦子会社の副社長を経験、2009年4月1日付でベンチャー企業に復籍した。

2010年8月のある日。勤務先の応接室にて2人の男性が深くと我々に対して頭を下げていた。彼らはみずほインベスターズ証券の当社担当とその上司であった。“誠に申し訳ございません”の言葉しか彼らの口からは出なかった。目の前の光景を見て、3年前の悪夢が脳裏をよぎった。あの時は、上場申請直前で、週刊誌に“我が社の大株主の社に黒い噂がある”とすっぱ抜かれ、それが理由で上場申請は見送られた。今度は、またも週刊誌が近年上場した会社の不正会計をすっぱ抜き、その不正を上場審査時に見抜けなかったみずほインベスターズ証券の審査体制に疑問を投げかけた。これが一社で終わったなら、みずほインベスターズ証券も“あの件はたまたまでした”と言い逃れが出来たかもしれないが、その後もう一社に不正会計が発覚し、同社も観念せざるを得なくなった。

実は、この事件は他人事には思えなかった。最初に不正会計で摘発された会社は、エフオーアイとう会社だったのだが、同社が上場する際に行った一般投資家向け説明会に、私も上司と共に勉強を兼ね参加したのだった。同社の社長の人の良さそうな容姿が

未だに忘れられない。このスキャンダルを初めて耳にした際は、上司と共に居酒屋で「まさかあの老人が不正に手を染めるなんて到底考えられない」と語ったものだった。

いずれにせよ、これら一連の不祥事により、みずほインベスターズ証券は会社存亡の危機まで追い込まれてしまい、結果、我々もこれ以上同社を主幹事として上場プロセスを進めることができない状況に陥った。それを受け、多くの証券会社が「我こそは!」と幹事候補に名乗りをあげた。最終的には、今まで行ってきた審査プロセスもそのまま引き継ぐという条件を出してきたみずほインベスターズ証券の系列証券会社に幹事を任せることになるのだが、それはここまでの話とする。

言わずもがなではあるが、ただでは腹の虫がおさまらないのは我が社である。上場申請直前で不可抗力で申請が中止に追い込まれるのは3年前に続き、2回目である。しかも今回は、当社に非は全くない。普段感情を表に出さない社長も珍しく憤怒したが、我々IPO準備チームとしては、それまでの苦労が水の泡に帰したこと、いくら低減されるとはいえ再度上場審査プロセスをやり直すことについて、嫌気がさしてしまっただけ。

しかし、私にとってその嫌気ですら大ごとと感じなくなるような大事件がこの直後発生することになる。

(次回につづく)

Youtube・Apple Podcast

NFTツボ 人気急上昇中!!

日刊サンハワイがプロデュースするNFTと暗号通貨の世界を楽しく解説するYoutube・Apple Podcastチャンネル

チャンネル登録 よろしくお祈いします! 動画はこちら➡



NFTとは、ブロックチェーン技術を使用した、改ざんや偽造不可能なデジタル資産です。NFTコレクターとクリエイターの2人、トニー&ともちゃんがNFTと暗号通貨についてお話しします。わかりにくいブロックチェーンやNFT関係の用語を説明したり、NFTマーケティング、NFT投資などの話を沢山しますよ。みんなで楽しく笑いながらNFTと暗号通貨について学びましょう!



新着エピソード

恐怖!大半のNFTプロジェクトは破綻する!?その理由は.....

NFTに投資を必見!

12:41 / 43:51



ハワイ初 サンドイッチのブティック フルーツサンドからお惣菜サンドまで30種以上!

6月18日のグランドオープンは、フードコートの外にまで行列ができた「マナ サンドイッチ」。ショーケースに整然と並べられたサンドイッチは、目移りするほどキレイ&美味しそう! いちごたっぷりのフルーツサンド、新鮮たまごサンドやめんたいポテトなどのお惣菜サンド、ローストビーフやスモークサーモンのグルメサンドなど30種類以上! ちょっと薄く切られた生食パンの耳を落とし、三角形に整えられた日本ではおなじみのサンドイッチスタイル。ハワイで初めての、日本式サンドイッチ専門店でありながら、グランドオープンと同時に、もう一つの名物、いちごミルクとソフトクリームたっぷりのいちごサンデーも登場! 行って、見て、食べてみなくちゃ始まりません!!!



サンドイッチ専用のパン開発

「マナ サンドイッチ」のオーナーは、ミホ・チェ・フェレナンデスさんと夫のアルベルトさん。BRUG Bakery Hawaiiの代表として、現在5店舗の采配をふるっている。

「ブルグでは毎日、20種近いパン生地をそれぞれ焼いています。乳化剤や防腐剤を使わないフレッシュなパンです。その経験を活かし、マナ サンドイッチでは、サンドイッチ専用のパン生地を新たに開発しました」

フレッシュなフルーツや野菜を扱うキッチンには、鮮度を保つため室温を低く保ち、徹底的に衛生管理。ショーケースもパンや具材を新鮮なまま味わっていただくための特注品だ。



教えてランキング! ベスト5

店長のひとみさんに、マナ サンドイッチ人気のベスト5を聞いてみた。「ミルクの味が生きた濃厚な生クリームをたっぷり使ったストロベリーサンドが

堂々の1位、2位は卵を茹でる工程からすべて手作りのローカルエッグサンド。オレオストロベリーバナナミックスサンド、ミックスフルーツも上位ランキングで、ダークホースのようにツナキムチが猛ダッシュしています」。

一見地味なツナキムチのようなお惣菜サンドは、試作と吟味を重ねたレシピで、毎日でも食べたい自信作。新しいレシピのサンドイッチにもごうご期待!!

いちごミルクとソフトクリームサンデー

マナ サンドイッチではスイーツもマストアイテム。新鮮なイチゴと自家製ストロベリージャムの上に濃厚リッチな

ミルクを注いだストロベリーミルクは、クセになる美味しさ。飲み進むと味変する楽しさも格別。

「バニラソフトクリームを使ったサンデー類も人気です。いちごサンデーはじめ、さまざまな味を提供。季節に合わせてトッピングのフルーツを変えたりしてお楽しみいただけます」

年内までには、味が濃くて甘味や酸味が豊かな日本産いちごを直輸入するんだとか! 良い食材を手作りし、ピュアなおいしさ、夢溢れる新作レシピが並ぶマナ サンドイッチをLet's Enjoy!



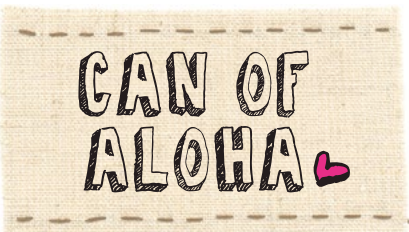
Mana Sandwiches マナ サンドイッチ

アラモアナセンター内フードコート「THE LANAI」
BRUG Bakery となり

1450 Ala Moana Blvd #2274

営業時間: 9am~6pm

www.manasandwiches.com



No. 82

コンブチャのおはなし

今さらながら、コンブチャにハマっています。コンブチャといっても昆布茶ではなく……というのもう古い言い回しになってしまったほど、ポピュラーなものになったコンブチャ。紅茶キノコとも呼ばれ、微生物を紅茶や緑茶の中で発酵させたもの。すっぱい独特の風味と微炭酸が特徴で、腸内環境を整えたり、善玉コレステロールを増やしてくれたり健康によいものとして人気を集めています。

コンブチャは、ホールフーズなどの「健康志向」のスーパーはもちろん、コストコなどでも売られています。フルーツを中心にたくさんのフレーバーがあり、まるでジュースのように飲みやすいものもあります。マンゴーやパイナップルといったトロピカルなフレーバーは、ハワイの毎日にぴったり。ラナイでコンブチャを飲みながら南の島での一日を始めることができたらどんなに素敵でしょう。

私は最近、朝起きた時に胃腸の疲れを感じたことをきっかけに、朝ごはんをコンブチャに置き換えています。胃のあたりの重たい感じがすっきりして、なんだか健康になった気分。今のところダイエット効果は感じていませんが、続けていくと体重減少の効果も見込めるのだとか。微量ながらアルコールが含まれているので、アルコールにとっても弱い方にはおすすりめできませんが、ぜひ試していただきたい一品です。

私はどうも雑な人間なので、あまり食べ物に質を配ることもなかったのですが、コンブチャを買うようになってから、オーガニックのものに目を引かれることが多くなりました。オーガニックだからと言って何もかもがパーフェクト、というわけではありませんが、なんだか罪悪感が少し減るような気がします。

食いしん坊な私にとって、おいしいものを食べることは体にいいものを食べることよりも大切なことでしたが、年を重ねていくにつれ、自分の体を作るものに対しても少しは注意を払わなければならないようになりました。とはいえ、「おいしいもの」をあきらめるわけにはいかないので、そのバランスが難しいところです。

ハワイにはおいしいものがたくさんあり、そしてえてしてカロリーとおいしさは比例します。つい食べ過ぎたり、カロリーオーバーしてしまうことも多々、いえ、しょっちゅうですが、コンブチャパワーに期待しつつ、健康的な食いしん坊ライフを送りたいと思います。

金平 薫 (Kaoru Kanehira)

香川県出身、現在はハワイ某所にて武者修行中。日々のあれこれを、ゆるりとお伝えできたら幸いです。美味しいものには目がありません。なんでもない毎日は Kaoru (@kaoru_days) ・ Instagram photos and videosをご覧ください。



日刊サンでコラムを書いてみませんか?

趣味、仕事、子育て、教育、介護、生活情報、エッセイ…etc. オリジナリティ溢れるテーマを募集しています。

1話1000字程度のサンプル原稿を、下記アドレスまでお送り下さい

aloha@nikkansan.net

採用を検討する場合のみご連絡さしあげます。(報酬はありません。ご了承下さい)

HAWAII RESTAURANT



本場大阪の味!

お好み焼 鉄板焼



日~火 11:30am-2pm 5pm-8pm
木~土 11:30am-2pm 5pm-8:30pm
水曜日休 5pm-6pmのハッピーアワーがお勧め!

ご予約は (808) 922-9722

バンクオブハワイビル
地下駐車場がご利用できます 1時間無料 以降1時間\$2
280 Beach Walk, Suite L106, Honolulu, HI 96815



ALOHA Bakehouse & Cafe

カカアコの
人気カフェ

2階にイートイン
スペースあり
犬同伴OKです!

焼きたてペストリー、
淹れたてコーヒーが人気

少人数から50名以上のイベントやケータリングも可。貸しスタジオも始めました。ヨガやキッズ、個人イベントなど、お気軽にご相談ください! 7am-2pm (土8am-2pm)

1001 Waimanu St. www.alohabakehouseandcafe.com
Info@alohabakehouseandcafe.com 808-600-7907



タイムシェアリセールの 新規会社設立に伴い 社員募集

タイムシェアリセールは
将来性のあるビジネスです。

ハワイのタイムシェアリゾートは200軒以上、
中でもリセール物件価格は新規価格の3分の1ほど。
ヒルトンブランドパッケージ、マリオットパッケージ、
ディズニーパッケージなど魅力のある物件は
今後も力強い成長が期待ができます。

日本語、英語に堪能な方、
一緒にタイムシェアリセールビジネスで
力を発揮してみませんか？

募集
ポジション

ジェネラルマネージャー
マネージャー

47%
NEW OWNERS

53%
EXISTING OWNERS

SALES & UPGRADES

【待遇】 基本給 \$15/h + 実績給

【勤務時間】 週5日:1日8時間

または週7日:1日4時間(応相談)

トレーニング・業務の詳細についてはお問合せください。

元または現職のHGVセールスの方、優遇!



ご応募は
こちらまで

info@timesharebuyerseller.com 808-707-2300 **TimeshareBuyerSeller, Inc.**

zetton inc. 2022年 新店舗続々オープンにつきスタッフ大募集!!



Aloha Table
WAIKIKI

ALOHA STEAK HOUSE
Waikeke

Goofy
cafe + dine
EAT LOCAL

ZIGU

HEAVENLY
ISLAND LIFESTYLE



募集ポジション

● **General Manager** [FT]
年収: **\$55,000~\$72,000**
HEAVENLY (ハワイカイエリア新店舗)

● **Executive Chef** [FT]
年収: **\$55,000~\$72,000**
Ramen Shop (ワイキキエリア新店舗)
HEAVENLY (ワイキキエリア)

● **Restaurant Manager** [FT]
年収: **\$45,000~\$55,000**
ALOHA STEAK HOUSE / GOOFY /
HEAVENLY (ハワイカイエリア新店舗) /
Ramen Shop (ワイキキエリア新店舗)

● **Kitchen Manager** [FT]
年収: **\$45,000~\$55,000**
ALOHA STEAK HOUSE / GOOFY /
HEAVENLY (ワイキキエリア)

● **Bookkeeper /
Admin Assistant** [PT]
週3日程度 **時給\$14スタート**
後にフルタイム(月給制)に昇格の可能性あり。

● **Prep/Line Cook、Server**
パートタイム 各店で募集中!!

ベネフィット

- 健康保険
(General Manager/Executive Chefは
家族分も会社負担)
- 401K
(勤務1年後から加入可能 / マッチングあり)
- 食事サポート(まかない) ● 従業員割引

米国籍・
グリーンカード
保持者大歓迎!
**ビザサポート
あり**

レジュメをEメールでお送りください
お問い合わせもお気軽にどうぞ

recruit@zetton-inc.com

ご応募お待ちしております!